La Capcultar d'une ville berbère à l'autre

De Constantine à Sfax. La Capcultar est ainsi un système ingénieux qui permet de transformer l'argent du peuple en richesse privée. Mais Constantine n'est pas la première Capcultar. Pas du tout. Il y en a eu, et il y en aura d'autres. Constantine a été quand même la ville de Constantin. Et Constantin, ce n'est pas n'importe qui. C'était un empereur de Rome du quatrième siècle. C'est lui qui a reconstruit la ville de Byzance pour en faire la nouvelle capitale de l'empire romain, sous le nom de Constantinople. C'est aussi lui qui a reconstruit Cirta, la capitale numide et lui a donné le nom de Constantine. C'est aussi lui qui a mis fin aux persécutions religieuses dans l'empire romain, et qui a instauré la liberté de culte. Il a aussi été celui qui a instauré la religion chrétienne comme religion officielle de Rome.

Lire en pages 12 et 13 l'article de Nabil Z

la Cité

Quotidien national d'information Directeur fondateur : ***Fodil Mezali***

Ouyahia reprendra le 10 juin sa place à la tête du RND

Bensalah trahi par les siens

310 membres sur les 362 que compte le conseil national du parti ont paraphé une pétition pour le départ de Abdelkader Bensalah et le come-back de son prédécesseur, Ahmed Ouyahia, selon un cadre du parti qui a requis l'anonymat.

Lire en pages 2 et 3

À la conquête de l'Ouest ou compte rendu d'un jumelage

Par Djamal Laceb*

Poliment les accompagnateurs des élèves de Mostaganem me demandent encore aujourd'hui qu'est ce qu'il y a à voir en Kabylie ? Eh bien voilà un compte rendu des activités proposées à nos amis de Constantine :
Venus par l'Est nous les avions accueillis, le premier jour, comme font les anciens, Amagger, bien avant la frontière. Rendez-vous fut donné à Tikjda où une première Waâda, en provenance du village de Tiguemounine, couscous au poulet, fut servie à satiété ! Après déjeuner, auquel même des singes se sont invités, nous chantâmes à tue-tête, des sittelles et d'autres oiseaux nous accompagnèrent un moment et nous prétendîmes qu'ils faisaient parti de la chorale de Mr Lachemot, ainsi que le glouglou apaisant de la source. Paradisiaque, mais … Malgré la bonne volonté de tous, nous ne pouvions cacher la vérité sur ce lieu mythique, incroyable de beauté, et qui croule sous les ordures ! Voilà, la nature fait de son mieux pour nous faire beaux, mais l'Homme salit le gazon de ses déchets et brûle la forêt de cèdres.

(Dj. L.)

Suite en page 6

Santé : *35% des Algériens âgés de 35 ans et plus sont hypertendus*

Lire en page 4

Tizi-Ouzou : *vers le départ des élus communaux à Azazga*

Lire en page 8

Les «je dis» de Lem

Quand la beauté est bottée par la laideur

Il est une négligence coupable remarquée partout dans le pays aux multiples vissages sans visages et qui ne semble pas troubler outre mesure ses auteurs occupés à planer dans les hauteurs. Nous voulons parler de ces trous béants qui laissent bouche bée, de ces dépressions engendrant moult dépressions, de ces monticules de gravats ou de terre laissés là après la fin des travaux d'un chantier. Ces transgressions ont été la cause de nombre de désagréments et même d'accidents regrettables. Chacun en fait à sa tête pendant que les autres bouilles bouillent. Ainsi, on creuse, mais on ne couvre pas ; on bitume, mais on n'adoucit pas les arêtes des bas-côtés ; on décharge, mais on n'enlève pas ; on jette, mais on ne ramasse pas ; on salit, mais on ne nettoie pas ; on encombre, mais on ne dégage pas ; on démolit, mais on ne construit pas… On parle, on parle, mais on n'agit pas. Pourtant, la mise en place d'un chantier a ses règles, et la réalisation d'un projet ne doit souffrir d'aucune carence ou irrégularité aussi petites soient-elles. Le contrat ou plan de charge, dans lesquels la finition des travaux et la sécurité des citoyens figurent en bonne place, doit être respecté à la lettre, et non aux maux. Le procès-verbal de réception est délivré à cette condition expresse. Or, la réalité est tout autre pour ne pas dire qu'elle est toute… outre. De ce fait, nos villes et villages nous renvoient ces images insolites qui montrent un lampadaire somptueux entouré de gravats, un trottoir carrelé recouvert de taches grossières de ciment, un mur marbré au pied duquel trône une décharge publique, etc., etc., et la suite… L'inventaire reste ouvert pour montrer que l'environnement n'est pas tout vert. Pauvre pays riche !…

Lem

N° 627 Jeudi 14 mai 2015 Prix 15 DA

www.lacitedz.net

Verbatim

Mohammed Aïssa, *ministre des Affaires religieuses et des Wakfs :*

«Les mouvements religieux extrémistes veulent déstabiliser la référence religieuse unificatrice de l'Algérie, caractérisée par l'adoption du rite malékite. Ces mouvements aspirent à avoir un pied en Algérie en faisant douter de de l'héritage religieux se rapportant au rite de l'imam Malik Ibn Anas, un des rites musulmans de référence. Si de nombreux pans de la population algérienne et du Maghreb arabe ont opté, de façon générale, pour le rite malékite, c'est parce que ce dernier se caractérise par son dynamisme et qu'il tient compte de leurs intérêts et préoccupations. Le suivi de ce rite dans sa pratique, a créé un modèle de vie pour la population de cette région».

Mounia Meslem, *ministre de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition de la femme :*

«Les questions de lutte contre la pauvreté et la marginalisation, l'amélioration de la condition de la femme et la prise en charge de l'enfance en détresse, font partie des priorités du programme d'action du secteur de la Solidarité nationale. Il est nécessaire de contribuer à la dynamisation du programme du ministère de la solidarité qui accorde la priorité aux questions de lutte contre la pauvreté et la marginalisation, vise la promotion de la condition de la femme et appelle à l'intensification des efforts de prise en charge l'enfance en détresse, une catégorie sociale vulnérable».

Mohamed Abdou Bouderbala, *directeur général des Douanes algériennes :*

«Des efforts intenses sont déployés pour améliorer la mission de l'appareil douanier à travers la mise en place de mécanismes efficients, à l'appui de technologies modernes au niveau des structures de douanes pour lutter contre la contrebande sous toutes ses formes et protéger l'économie nationale.
De nombreux acquis ont été concrétisés, ces dernières années, en termes de réalisation de structures et de leur dotation en équipements et techniques modernes, pour la modernisation du secteur et une efficacité de travail sur le terrain, à la hauteur des attentes de la profession et des exigences économiques de l'heure».

Le sort de Bensalah sc

RND. *Le secrétaire général du RND formalisera son départ le 10 juin prochain à l'occasion d'une session ordinaire du conseil national du parti.*

Une instance dont 310 membres sur les 362 qu'elle compte, ont paraphé la pétition signifiant pas que le départ de Abdelkader Bensalah mais surtout le comeback de son prédécesseur, Ahmed Ouyahia, selon un cadre du parti qui a requis l'anonymat. Ce dernier ajoutera que Abdelkader Bensalah avait compris que sont sort était «scellé» et qu'il était lâché par son propre entourage lorsque seuls 7 membres sur les 19 que compte le secrétariat national du parti ont boudé la tout récente réunion de cette instance exécutive.
Ceci en sus des députés et des sénateurs du parti qui ont quasi majoritairement ou presque paraphé ladite pétition.
«Au sein du RND, la démission d'Abdelkader Bensalah est officielle. Mais nous attendons la tenue du Conseil national du 10 juin pour qu'elle soit entérinée par l'instance du parti », explique, fort-à-propos un cadre qui milite pour le retour d'Ahmed Ouyahia à la tête du parti.
Et de poursuivre que «les choses vont se dérouler dans le calme et la sérénité. Abdelkader Bensalah a demandé à bénéficier d'un peu de temps pour expédier les affaires courantes. Il doit également partir à Bamako pour représenter le Président Abdelaziz Bouteflika à la cérémonie de signature des accords entre le gouvernement malien et la rébellion de l'Azawad.
Il souhaite par ailleurs annoncer sa démission à l'opinion publique deux ou trois jours avant la tenue du Conseil national », ajoute notre interlocuteur.
Une fois la démission acceptée, les membres du Conseil national devront élire une commission de préparation d'un congrès extraordinaire. Un congrès qui devrait se tenir à la fin de l'année 2015 et au terme duquel Ahmed Ouyahia reprendra les reines du parti, lui qui a dû les abandonner en janvier 2013 dans les mêmes conditions.
A l'appui de leur argumentaire, les détracteurs de lui reprochent la gestion du parti jugée «chaotique». Le président du Sénat est victime de sa propre démarche. «À trop vouloir ménager toutes les parties, il a fini par avoir tout le monde contre lui », explique encore notre source.

Pourquoi Ouyahia et pourquoi maintenant ?

Si l'éviction de Bensalah peut se comprendre, c'est plus son successeur et le timing de cette succession qui suscitet questionnements.
Notre interlocuteur avouera « ne pas croire aux actions spontanées. Ce n'est pas innocent de la part d'Ouyahia ». Il faut dire qu'Ahmed Ouyahia semble préparer ce retour. L'homme s'est éclipsé du parti après sa démission en janvier 2013. Il a décidé de revenir au-devant de la scène ces dernières semaines en assistant aux réunions du parti, en sa qualité de membre du Conseil national et membre du Bureau d'Alger.
Soutenu par son clan fortement implanté dans les instances du parti, Ouyahia a déclaré à plusieurs reprises à ses proches qu'il reste « au service de son parti ». Mais le timing de son retour laisse perplexe. « Qu'on le veuille ou non le RND est un parti du pouvoir, c'est pour nous difficile de dissocier ce retour annoncé de la situation actuelle dans le pays », poursuit notre vis-à-vis. Notre source résume la situation actuelle : « Un président toujours malade, ce qui laisse les portes à la succession ouvertes ». Il y a également l'enjeu de la révision de la Constitution, un projet toujours bloqué...

Katia Kouchi

Des avocats d'Oran reprennent leur grève de la faim illimitée

Les avocats d'Oran qui ont entamé récemment une grève de la faim avant de la suspendre ont décidé de reprendre leur action. Ainsi, ils ont décidé de se mettre en grève de la faim illimitée, depuis hier, afin de dénoncer les agissements du bâtonnier.
Hormis les accusations ayant trait « à l'abus du pouvoir », d'autres avocats ont décidé de dénoncer « les malversations et les détournements de fonds ». Ils sont trois à engager cette action en attendant que d'autres se joignent à cette manifestation. Selon Me Debbouz, avocat et responsable à la LADDH qui a apporté son soutien aux avocats grévistes, des instances internationales seront saisies par les grévistes.
Les accusations portées à l'encontre du bâtonnier Me El Haouari el Wahrani sont nombreuses.
Au-delà du fait qu'il « fait la loi », au mépris de la suprématie de la justice, il est accusé « de détournements de fonds du barreau ». Me Saâdoune Souad, un des grévistes a raconté que son ex-mari, proche du bâtonnier, n'a pas payé la pension alimentaire. « Le bâtonnier d'Oran décide de tout, y compris contre les lois », a-t-elle dit, rappelant que son ex-mari a été condamné avant d'être innocenté après appel. « Mes trois fillesn'ont rien, leur père refuse de les reconnaître », a-t-elle encore ajouté, précisant que sous l'impulsion de son ex-mari, un avocat lui aussi, le bâtonnier a décidé de la suspendre du barreau, sa seule activité. Elle a décidé de saisir plusieurs instances internationales sur ce cas d'abus d'autorité.
Pour le jeune stagiaire Boutaleb, auquel le bâtonnier refuse de signer son stage de deux ans, son seul crime est d'être « proche des adversaires » du bâtonnier.
Me Nait Salah Belkacem, qui a pris le soin d'exhiber les preuves sur les détournements effectués par le bâtonnier, il a cité relevés bancaires à l'appui, les différentes opérations faites par El Haouari el Wahrani. Il a même énuméré le nombre de chèques encaissés du compte du barreau et transféré vers son propre compte, afin, a-t-il dit, « financé l'entreprise de son fils, ses voyages et sa voiture de luxe ». Me Nait Salah ne s'est pas contenté de faire des rappels concernant les plaintes rejetées par la justice, pourtant la loi exige, tout au moins, leur instruction, il a annoncé qu'il a été poursuivi pour diffamation et divulgation de secrets. « C'est étonnant tout ce que la justice a fait pour le blanchir », a-t-il dit, ajoutant, dans le même sillage, que le silence du bâtonnier est la preuve de sa culpabilité.
Sur un autre registre, il a dénoncé « le régionalisme et le racisme ordinaire » du bâtonnier à son encontre. « Il m'attaque parce que je suis d'origine kabyle », a-t-il indiqué, soulignant que cette affaire « sera traitée par des instances internationales ».
Transparency international et pleins d'autres instances seront saisies, selon, ont-ils dit, les conventions ratifiées par l'Algérie. Au siège du MDS où ils mènent leur action, d'autres avocats sont attendus pour aujourd'hui afin d'apporter leur soutien aux grévistes. Affaires à suivre…

Dassine M.

Lutte acharnée pour le titre et le maintien

Ligue 1 de football (28e J). *La 28e journée du championnat professionnel de football de Ligue 1 prévue samedi, verra le leader, l'ES Sétif, effectuer un déplacement périlleux à Alger pour donner la réplique au CR Belouizdad, alors qu'en bas du classement la bataille s'annonce rude pour le maintien.*

L'Entente (1er, 44 pts), qui reste sur une victoire à la maison face au RC Arbaâ (2-1) est appelée à bien négocier ce voyage au risque de voir le Chabab (2e, 40 pts) revenir à une longueur seulement.
Les Sétifiens sont devant un tournant crucial dans l'optique de reprendre leur couronne, perdue la saison dernière au profit de l'USM Alger.
Le CRB, qui reste sur deux victoires de rang, aura à coeur de réaliser la passe de trois, et du coup se positionner comme un sérieux client pour le titre, d'autant plus que les Algérois accueilleront lors de la 29e journée le RC Arbaâ.
Le MO Béjaia (40 pts) sera en appel à Alger pour croiser le fer avec l'USMA (8e, 37 pts). La tâche des joueurs d'Abdelkader Amrani s'annonce difficile face au club de la capitale, qui n'aura pas droit à l'erreur, d'autant que trois points le séparent du premier relégable.
Le MC Oran et l'USM Harrach, qui comptent chacun 40 points également, accueilleront respectivement l'ASM Oran (7e, 37 pts) et le NA Hussein Dey (15e, 33 pts). Les deux clubs, qui aspirent à terminer la saison sur le podium, devront impérativement l'emporter, pour éviter d'être distancés par leurs concurrents directs.
Le MC Alger (11e, 35 pts), meilleure équipe lors de la phase retour avec 24 points engrangés, se déplacera à Constantine pour défier le CSC (6e, 38 pts).
Les Algérois accrochés par leurs voisins de l'USMH (1-1) tenteront de se racheter au stade Chahid-Hamlaoui, et du coup raviver leurs chances pour le maintien.
Le RC Arbaâ (9e, 35 pts) finaliste malheureux de la Coupe d'Algérie, aura à coeur de l'emporter à domicile face à la JS Kabylie (12e, 35 pts) où rien ne va plus après le revers concédé à Tizi-Ouzou face au CRB (1-0).
Une autre défaite du club kabyle pourrait l'entraîner à une place de relégable. En bas du classement, deux matchs couperet opposeront des clubs menacés sérieusement par la relégation : USM Bel Abbes - ASO Chlef et MCE Eulma – JS Saoura.
Un faux pas de l'une ou l'autre équipe pourrait être pour la suite de la compétition, qui prendra fin le 29 mai.

Ligue des champions d'Afrique/USM Alger : *reprise des entraînements le 8 juin*

L'USM Alger (Ligue 1 algérienne de football) engagée en phase des poules de la Ligue des champions d'Afrique, reprendra les entraînements le 8 juin, après un repos de 8 jours au terme du championnat, en vue du match en déplacement à Sétif entre le 26 et 28 juin, comptant pour la 1ère journée (Gr J) de la Ligue des champions, a appris l'APS mercredi auprès du club algérois.
Le club algérois jouera son dernier match de la Ligue 1, le vendredi 29 mai à domicile face à l'ASO Chlef, avant d'observer une trêve de 8 jours.
Les coéquipiers de Nacer eddine Khoualed effectueront un stage à l'étranger du 10 au 20 juin, dans un lieu qui reste à désigner.
Outre l'ES Sétif, le club capitale, versé dans le groupe B de la Ligue des champions, évoluera également aux côtés de l'autre club algérien du MCE Eulma et des Soudanais d'Al-Merreikh.
En championnat, l'USMA tenante du titre, reste sur une défaite concédée samedi sur le terrain de la JS Saoura (3-2), ce qui a fait reléguer l'équipe à la 8e place au classement avec 37 points, à trois longueurs du premier relégable, le MCEE.

MCE Eulma : *Derrarja convoité par le Club Africain et Al-Ittifak saoudien (club)*

L'attaquant du MCE Eulma et meilleur buteur du championnat professionnel de football de Ligue 1, Walid Derrardja, est convoité par le Club Africain (Tunisie) et Al-Ittifak saoudien, a indiqué le manager général du club du "Babiya", Tarek Zaâboub.
"Derrardja est convoité par ces deux formations, et celui qui payera plus parviendra à engager le joueur cet été", a indiqué le dirigeant eulmi mardi soir à la radio nationale.
Walid Derrardja (24 ans) s'est distingué cette saison avec son équipe en marquant 14 buts, à trois journées de la fin du championnat.
Outre Derrardja, le néo-international Brahim Chenihi "est sur le point d'être transféré en France", probablement à l'EA Guingamp (Ligue 1), précise la même.
"Les négociations avec le club français sont à un stade avancé", précise Tarek Zaâboub.
Le manager général du MCEE a souligné que les "deux joueurs pourront prendre part aux deux premiers matchs de la phase des poules de la Ligue des champions", avant de quitter le club des hauts plateaux.
Le MCEE a réalisé l'exploit de se hisser pour la phase des poules de la C1, à l'occasion de sa première participation internationale de son histoire.
En championnat, le club est relégable en occupant la 14e place avec 34 pts.

Le RCR et le DRBT pourraient mettre un 2e pied en Ligue 1

Foot/Ligue 2 (29e journée). Les matchs RC Relizane - JSM Béjaïa et DRB Tadjenant - AB Merouana seront à l'affiche de la 29e journée de Ligue 2 de football prévue vendredi, les clubs hôtes ayant la possibilité de valider leur billet pour la Ligue 1 en cas de succès, surtout si leurs victoires respectives coïncident avec un revers des autres concurrents pour l'accession, particulièrement l'O.
Médéa, en déplacement périlleux chez le leader blidéen.
Le RCR et le DRBT, ex-aequo à la 2e place avec 45 points, disposent à deux journées de la fin de la saison, de deux longueurs d'avance sur l'OM, faisant que si ce dernier rate le coche à Blida, face au club local qui a déjà assuré sa montée en Ligue 1, les jeux seraient quasi faits pour les deux billets restants.
Mathématiquement, l'accession reste jouable même pour le CA Batna et le MC Saïda qui, au cours de cette 29e journée, reçoivent respectivement l'ESM Koléa et la JSM Béjaïa.
Mais ces deux clubs ne sont plus maîtres de leur destin, car même en réalisant un sans faute dans cette dernière ligne droite du parcours, ils doivent compter sur un double faux pas du RCR et DRBT pour voir leur rêve d'accession se réaliser.
Un scénario ayant peu de chances de se réaliser, car le RCR et le DRBT auront la tâche relativement facile sur leur terrain, particulièrement pour Tadjenanet qui aura affaire à la lanterne rouge de la Ligue 2, AB Merouana et qui semble déjà condamnée au purgatoire.
Dans le bas du tableau, l'ESM Koléa, l'USMM Hadjout et le WA Tlemcen poursuivront leurs duels à distances pour le maintien et, dans cette perspective, les deux derniers cités partent avec un léger avantage, car contrairement à l'ESMK, appelé à effectuer un périlleux déplacement à Batna, eux auront la chance de jouer à domicile, respectivement contre l'US Chaouia et le CRB Aïn Fekroun.
Comme dans le haut du tableau, les candidats au maintien se tiennent dans un mouchoir de poche, vu l'écart infime qui les sépare aux points. Il faudra probablement attendre l'ultime journée pour connaître officiellement les malheureux relégués.
Même s'il comptent pour du beurre, les matchs AS Khroub - MC Saïda et CAB Bou Arréridj - Amel Boussaâda entre clubs de milieu tableau, qui ne sont plus concernés ni par l'accession ni par le maintien, ne seront pas moins palpitants, car mettant aux prises des équipes pratiquant un football plaisant.
Cinq matchs sur les huit qui sont au programme de cette 29e journée se joueront en présence du public, au moment où les trois autres : USMMH-USC, CAB-ESMK et CABBA-ABS sont sanctionnés d'un huis clos.

Amélioration de l'activité industrielle au dernier trimestre 2014

Indice. *L'activité industrielle des secteurs public et privé s'est améliorée durant le quatrième trimestre 2014, mais cette amélioration a été plus importante pour le secteur public, après une baisse pendant le trimestre précédent, indiquent les dernières données de l'Office national des statistiques (ONS).*

Plus de 66% des entreprises publiques et 45% de celles du privé ont utilisé leurs capacités de production à plus de 75%, montrent les résultats d'une enquête de l'Office réalisée auprès des chefs d'entreprises qui affichent leur "optimisme" pour l'année 2015.

Ces industriels prévoient une hausse de leur activité, de la demande sur le produit fabriqué et des effectifs ainsi qu'une bonne perspective de leur trésorerie.

Le niveau d'approvisionnement en matières premières a été inférieur à la demande exprimée pour 30% des enquêtés du secteur public et pour près de 10% de ceux du privé, engendrant des ruptures de stocks selon 12% des premiers et 15% des seconds et causant des arrêt de travail allant jusqu'a 30 jours. Avec la stabilité des prix de vente, la demande en produits fabriqués a augmenté selon les représentants des deux secteurs. En effet, plus de 27% des chefs d'entreprises publiques et près de 20% de ceux du privé n'ont pas satisfait toutes les commandes reçues. Par ailleurs, plus de 36% des industriels publics et près de 5% du ceux du privé ont rencontré des problèmes de transport des produits, selon cette enquête qui a touché 740 entreprises dont 340 publiques et 400 privées.

La consommation d'énergie a connu une hausse au 4ème trimestre 2014 et l'approvisionnement en eau a été suffisant, selon la majorité des enquêtés des deux secteurs.

Au dernier trimestre de 2014, les effectifs ont baissé, selon les représentants du secteur public, qui explique cette situation par le départ à la retraite du personnel qui n'a pas été renouvelé. Pour le secteur privé, les effectifs ont par contre connu une augmentation suite à l'amélioration des conditions de production et de la hausse du volume des commandes.

Plus de 55% des chefs d'entreprises publiques et près de 30% de ceux du privé ont jugé que le niveau de qualification des travailleurs "insuffisant".

Par ailleurs, 70% des premiers et près de la moitié des seconds ont affirmé avoir trouvé des difficultés à recruter du personnel, notamment d'encadrement et de maîtrise.

Selon l'enquête, près des deux tiers des chefs d'entreprise enquêtés des deux secteurs ont déclaré ne pas pouvoir produire davantage en embauchant du personnel supplémentaire.

Le taux d'absentéisme a été inférieur comparativement au trimestre précédent selon 11% des enquêtés du secteur public et près de 56% de ceux du privé.

A cause de conflits sociaux, près de trois (3) % du potentiel de production du secteur privé ont connu des arrêts de travail allant jusqu'a 12 jours. En raison de la vétusté et de la sur-utilisation des équipements, plus de 70% des entreprises publiques concernées par l'enquête et près de 40% de celles du privé ont enregistré des pannes, engendrant des arrêts de travail allant jusqu'a 13 jours pour la majorité des concernés.

Selon les résultats de l'enquête, la majorité des entreprises publiques et près de la moitié de celles du privé ont remis en marche leurs équipements après la panne et plus de 50% ont procédé à des extensions ou à des renouvellements partiels.

Presque la totalité des chefs d'entreprises touchés par l'enquête ont déclaré pouvoir produire davantage en renouvelant l'équipement et sans embauche supplémentaire.

Quant à l'état de la trésorerie des entreprises durant le 4ème trimestre 2014, il a été jugé "bon" par 24% des gestionnaires du secteur public, alors que 8% d'entre eux et près de 20% du privé ont déclaré qu'il est "mauvais".

Toutefois, les charges "trop élevées" et le remboursement des emprunts continuaient d'influer sur la trésorerie des entreprises.

Plus de 30% des entreprises publiques et près de 60% de celles du privé ont recouru à des crédits bancaires et la majorité n'a pas trouvé de difficultés à les avoir, selon les résultats de cette enquête.

Une centaine de nouvelles recrues à l'usine Renault Algérie d'Oran

Recrutement. Une deuxième vague d'ouvriers (une centaine de postes de travail supplémentaires) sera recrutée à partir de juin prochain à l'usine d'automobile "Renault Algérie production" (RAP), basé à Oued Tlélat (Oran), a-t-on annoncé, hier mercredi, dans un communiqué.

Six (06) mois après son inauguration, la RAP portera son effectif à près de 380 postes d'emploi directs pour pouvoir atteindre une capacité de production de 25.000 véhicules par an, selon la même source.

Les postes nouvellement créés répondent aux exigences de l'entreprise dans les différentes étapes de production des véhicules, a-t-on ajouté, indiquant que les nouvelles recrues bénéficieront essentiellement d'une formation sur le tas. D'autre part, la chargée de presse de la RAP a indiqué, dans une déclaration à l'APS, que l'usine prévoyait "très prochainement" une hausse du taux d'intégration nationale dans les deux types de Symbol, fabriqué localement.

Il s'agira de l'intégration, d'ici à fin 2015, des chaises dans la voiture "Symbol made in Algérie", lesquelles seront fabriquées localement, grâce à un investissement national dans le cadre du partenariat algéro-turc, a-t-elle précisé.

Le taux d'intégration dépasse déjà 17 % avec l'introduction, dans la production des voitures algériennes de marque Renault, de pièces en matière plastique fabriquées par un privé à Oran.

35 % des Algériens de plus de 35 ans sont hypertendus

Etude. Le mal fait chaque jour que Dieu fait des dégâts parmi les Algériens, ceux du troisième âge aussi bien que leurs concitoyens du premier et du deuxième âge. Comme si l'hypertension artérielle frappe avec autant de facilité les jeunes que les moins jeunes.

Près de 35 % des Algériens de plus de 35 ans souffrent d'hypertension artérielle, ont indiqué mercredi à Alger des spécialistes et des associations scientifiques et d'hypertendus en se référant à une étude nationale.

Intervenant en marge d'une journée d'études sur l'hypertension artérielle organisée par l'Association d'aide aux hypertendus, le président de la Société algérienne de médecine vasculaire, le Pr Mansour Brouri, a précisé que "35 % de la population algérienne âgée de plus de 35 ans, soit 7 millions de personnes, souffrent d'hypertension artérielle".

Pour sa part, le Dr AbdelghaniBenhamla, médecin au centre de proximité de Cherarba (Alger), a mis l'accent sur l'importance du dépistage précoce de la maladie qu'il a qualifiée de mal "sournois", notamment chez les personnes vulnérables dont les diabétiques et ceux souffrant d'insuffisance rénale et de maladies endocriniennes.

L'intervenant a insisté sur l'importance de la prévention pour faire face à la maladie, estimant que le système sanitaire en Algérie était beaucoup plus basé sur le traitement plutôt que sur la prévention. Il a de ce fait, souligné le rôle du médecin de famille en matière de suivi des personnes atteintes de maladies chroniques.

Le Dr Houssine Zidani a, quant à lui, focalisé son intervention sur l'importance d'une alimentation équilibrée, du sommeil et de la marche quotidienne pendant 30 minutes, mettant en garde contre les maladies favorisant l'hypertension artérielle à l'instar des maladies cardiovasculaires, le diabète et le cholestérol.

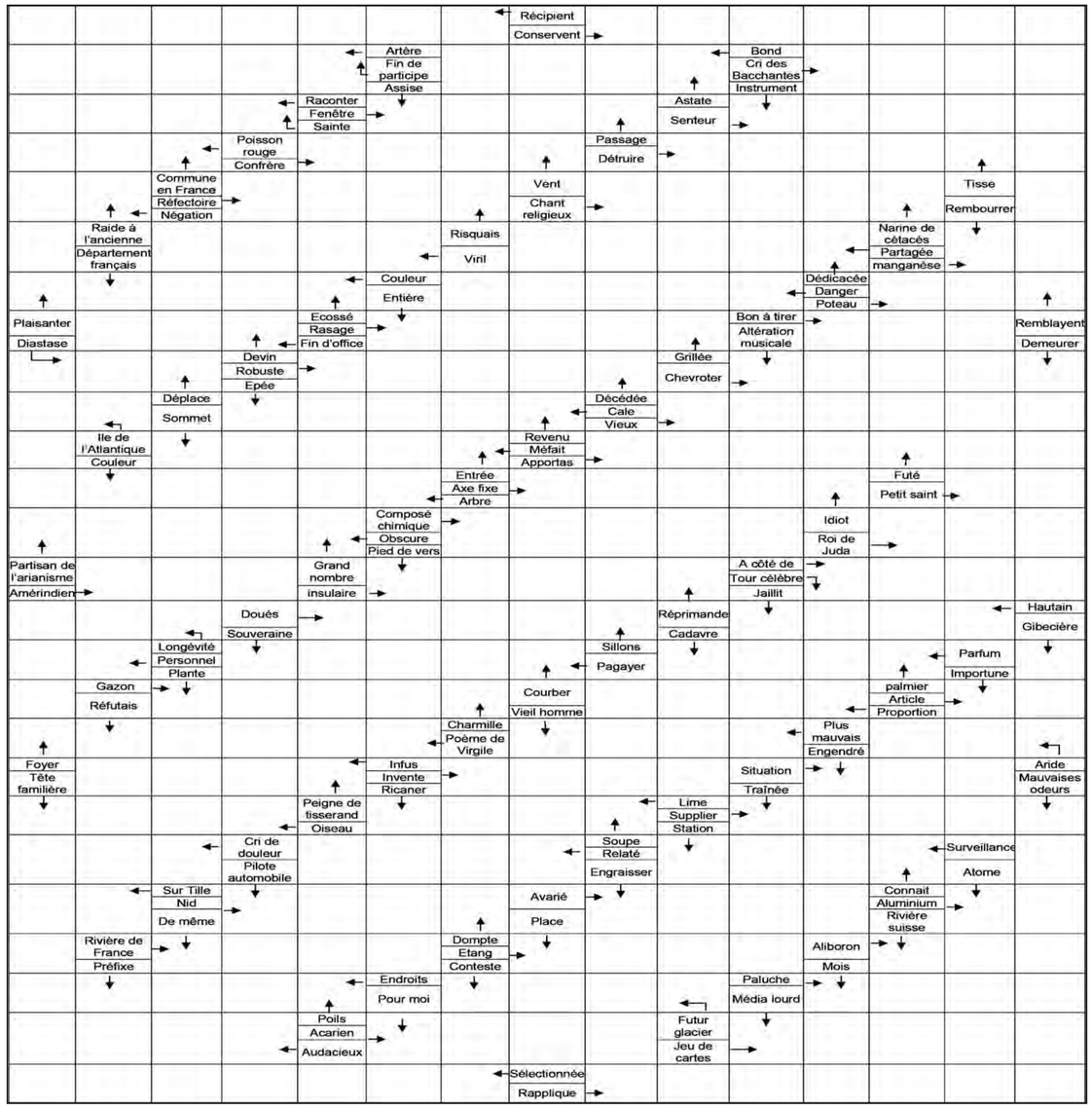
Le président de l'Association d'aide aux hypertendus, KheireddineMekhabi, a souligné l'importance de ce genre de rencontres dans la sensibilisation des citoyens quant à la gravité de cette maladie.

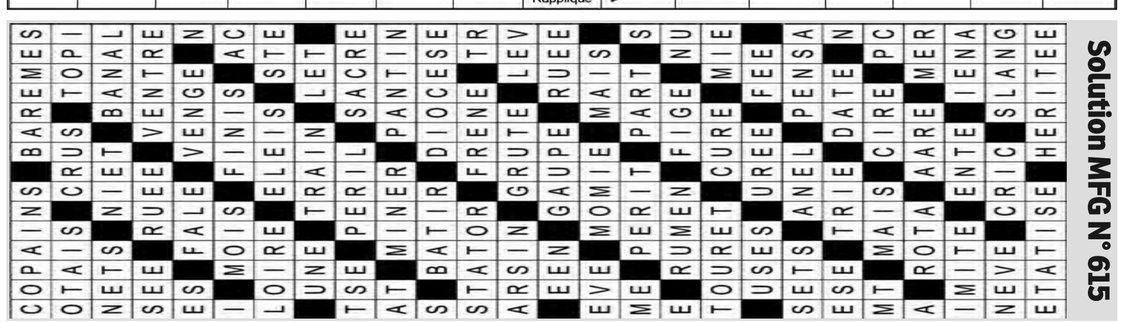
L'intervenant a saisi cette occasion pour appeler la Caisse nationale des Assurances sociales (CNAS) au remboursement des tensiomètres au même titre que les médicaments destinés aux personnes atteintes de maladies chroniques, remboursés à 100 %. Car, e nul n'en connait avec exactitude les raisons, la caisse de sécurité sociale ne rembourse que les médicaments objet de la nomenclature administrativement établie. Comme si des maladies aussi chroniques que l'hyper-tension artérielle ne nécessitent pas de figurer aux côtés du diabète et autres épilepsie.

RN et agences

Mots Fléchés Géants N° 616

Sadi Djouder





Solution MFG N° 615

À la conquête de l'Ouest ou compte rendu d'un jumelage

Par Djamal Laceb

Reportage. *Un groupe d'élèves de Mostaganem, rencontré lors de notre première sortie sur El Khroub, à Constantine, voudrait finaliser notre projet de jumelage rêvé dans une station d'essence. Lors de notre dernière conversation téléphonique, le directeur de leur collège m'a dressé un tableau céleste de son établissement- me vantant sa proximité avec la mer. Mosta est belle et nous avons hâte d'y être.*

Suite de la page une

N'étant pas sûr du passage d'un des bus à travers le tunnel d'Imesdurar, un groupe fut obligé de passer par Draa El Mizan. Arrivés aux Ouacifs leurs amis passés par le col leur dirent qu'ils avaient raté la «vue» ce à quoi ils répliquèrent qu'en passant par Boghni et Ouadhias, ils avaient profité de la «vie » !

En soirée, nous eûmes droit au répertoire complet de la chorale « Mohand Ou Idir At Amrane » du CEM Bouabderrahmane ainsi que quelques improvisations théâtrales de la troupe de l'association Talletat, malgré l'absence de la plupart de ses membres partis en Chine représenter l'Algérie dans un festival international dédié au quatrième art.

Le lendemain, la séance d'ouverture fut présidée par le maire des Ouacifs, qui ne lésina, jamais, sur son aide indéfectible et loyale. Parmi les invités nous saluons la présence honorable de M. Si El Hachemi Assad, secrétaire général du HCA, de Mme Benarbia inspectrice générale représentante de Madame la ministre de l'Education, du directeur de l'éducation de la wilaya de Tizi-Ouzou et des principaux cadres du secteur. De suite après l'ouverture un cours en Tamazight, brillamment présenté par M. Iazzouguen Seddik inspecteur en la matière, donna le ton de ses jours d'échanges. Le texte fut « La lettre à Moh'd Azwaw à propos de la connaissance », la préface des célèbres « Poèmes Kabyles anciens » de Mouloud Mammeri !

A midi, c'est le village de Bouabderahmane qui invita les présents à une Tameghra festive et joyeuse !

L'après-midi du même jour une virée sur Beni yenni permit à nos invités de rendre hommage à Mouloud Mammeri en observant une minute de silence sur sa tombe, à sa mémoire, d'écouter le maire de Ben Yenni faisant l'éloge du maitre et des lieux, puis de s'instruire sur l'art en vogue à At Yenni : Le bijou en argent. Un artisan, Da Ouali Degheb, nous fit visiter son atelier et répondit complaisamment aux questions des enfants curieux de tout, tandis que les accompagnatrices négociaient les prix !

En soirée un magicien venu de Tizi-Ouzou nous permit d'apprendre que les liens noués ne se coupent jamais et que ni couteaux, ni ciseaux ne peuvent dénouer ce que Dieu a unit !

Le deuxième jour trois bus partirent pour Soumeur le légendaire village de Fatma puis ce fut Zoubga, classé pour la troisième fois consécutive « plus beau village de Kabylie»!

La nuit tombée une petite soirée fut organisée et la chorale remit ses atours pour finir avec une projection cinéma en 35 mm, en présence d'USALAS, un des rôles phares, du dernier film de Belkacem Hadjadj «Lalla Fadhma N Soumeur».

Le dernier jour, une virée à Ait Argane pour y voir la vie et la vue et surtout pour raviver les mémoires sur les blessures de la guerre d'indépendance encore palpables. Une autre sortie sur Ait Abdellali où les villageois nous avaient préparé un couscous mémorable, juste avant notre retour d'ifri semdhan la grotte où fut improvisé un cours sur les nombres en Tamazight et où une élève d'El Khroub, prénommée Aya, après son exceptionnelle participation lors du cours de Tamazight, nous sidéra en nous racontant qu'a Constantine quand les enfants jouent aux osselets les « groudes » ils comptaient de la même façon ! Repartis en fin d'après midi je n'ai pas eut vraiment l'occasion de remercier M. Kehili pour sa patience et d'encourager les élèves pour une bonne continuation dans leurs études, avec une mention spéciale pour Aya !

Lettre pour Aya à propos de la mémoire de la pierre philosophale

A toi Aya et aux jeunes de ton âge, de l'autre versant de ma montagne, cette lettre. Elle demeurera un rappel de ton voyage au Djurdjura.

Souviens-toi, qu'avons-nous vu ensemble? Des montagnes élevées, des ravins abyssaux, des cascades, des sources d'eaux claires et fraiches, de beaux villages propres et d'autres un peu moins, de belles maisons aux charpentes rouges et d'autres embêtantes, des pelouses verdoyantes parfois jonchées de tessons, très peu d'animaux, de belles forêts de cèdres et de pins grignotées par le feu, des routes fendant des villages et d'autres des bosquets comme des cicatrices, des oliveraies aux arbres noueux de vieillissement, quelques figuiers, quelques cerisiers et une multitude de ruches… et puis des fourmilières humaines souvent oisives !

Souviens-toi, qu'avons-nous entendu ensemble?

Quelques blagues loufoques, des monologues déraisonnables, des dialogues théâtraux, certains discours enflammés des promesses, encore des promesses et puis des…Poèmes ! Des chansons !

Te souviens-tu de la tristesse qui enveloppait ces rimes ? Des enfants nostalgiques avant d'avoir vécu ? Ces chansons avaient toutes un point commun : elles parlent de mémoire ! Elles disent toutes : souvenez-vous !

Je t'écris à toi spécialement Aya, d'abord parce que tu portes un prénom prédestiné, Miracle, ensuite parce que tu étais la plus attentive, la plus éloquente, la plus spontanée, la plus émancipée dans ton costume rigoureux. Avant de repartir tu avais déjà remplis ta part du contrat apprendre vingt mots en Tamazight.

Souviens-toi, dans la grotte, Ifri Samdhan, des Ait Abd Elali, les bonnes gens, quand nous avions improvisé une leçon sur les nombres, en apprenant à compter en Tamazight jusqu'à «dix», tu nous avais sidérés en nous révélant spontanément qu'en jouant aux « osselets » (Legroud) à Constantine, aujourd'hui, les enfants comptent en chantant : Yiwen, Sin… Alors un des présents remarqua que voilà un exemple de fidélité venant de la pierre !

Des cailloux se souviennent encore de la façon de compter de Massinissa !

Beaucoup te diront : « Eh ! Ce sont des histoires à dormir debout, les enfants d'aujourd'hui sont sur Instagram, You tube, Tweeter, Face book, ils écoutent du Raga, du Hip hop et du Ay yay…, les enfants d'aujourd'hui sont sur le droit chemin de la prière, écoutent des causeries et des prêches. Aujourd'hui où on peut avoir mille et une télés dans sa chambre, pourquoi voyager ?... pour du paysage ? Aujourd'hui où on peut télécharger le Saint Coran en un clic à quoi bon d'écouter une chorale hypnotique ? »

Dis-leur : « Le voyage forme la jeunesse ! Il n'y a aucun point commun entre la sourde rumeur et le dialogue sincère, entre la chambre et le monde, entre l'écran et le cran d'aller voir !» Dis-leur : «Dieu fasse que vous ne subissiez jamais les affres de l'amnésie car la mémoire est pour les peuples ce que sont les racines pour les arbres.»

Dis-leur : «Les osselets, les chants, les Wa3das de village, le murmure des sources vives, se souviennent d'un temps où les moins de vingt …siècles ne peuvent pas connaitre !»

Dis-leur : « Un souvenir est bien plus véridique que le bonheur, c'est comme un doux secret qui égaie le cœur, une flamme vive et enchanté qui fais marcher la vie vers la lumière.»

Dis-leur : «l'informatique est la science de mettre en mémoire la connaissance sur cette roche qu'est, en vérité, le silicium!, à quoi bon de ne faire que «Downloader» si on a rien à «Uploader ?»

Dis-leur : «Nos racines sont un flambeau de lumière, un brasier ardent, il faut entretenir cet éclat qui nous est miraculeusement parvenu des ancêtres et malheur pour celui dont le flambeau est éteint car il sera happé par les brasiers des vainqueurs»

Dis-leur, enfin qu'aujourd'hui les conquérants sont dealers de substances ou de paroles, de chansons ou de rythmes mais DEALERS, dealers toujours et dealers ils resteront ! J'ai assisté au cours modèle de Tamazight, donné au CEM de Bouabderrahmane, le cours où tu as brillé par ta perspicacité, ta participation volontaire et intelligente, j'ai assisté à ce cours en priant Dieu que ce soit le premier d'un programme que suivront toutes les Ayas d'Algérie et du monde pour que survive Tamusni, le gai savoir, la vraie connaissance !

Dj. L.
*Enseignant
djamellaceb2003@yahoo.fr

N.B : Le lecteur aura reconnu de lui-même l'inspiration puisée dans « la lettre à Moh'd Azwaw à propos de la connaissance », la préface des célèbres «Poèmes kabyles anciens» de Mouloud Mammeri admirablement traduite par M. Rachid Hocine Sahnouni. Inspiration qui va parfois jusqu'au plagiat devant la beauté et la profondeur inimitables de l'originale !

Programme Télé

Algérie

08:00 Bonjour d'Algérie
09:30 Mawid maa el qadar
10:00 Moudoun mina el aalem
10:30 Mimi et boubou
11:00 Lauressienne
12:00 Tournal en français
12:25 Tous mes enfants
13:40 Tiyarate el mouhit el hadi
14:25 Le médaillon
15:10 Entre parenthèses
16:40 REX GENERATION
17:10 Qaher el bihar
17:30 Takder tarbah
18:00 Journal en amazigh
18:25 Mawid maa el qadar
18:45 Caméra café
19:00 Journal en français
19:25 Afrique hebdo
20:00 Journal en arabe
20:45 Familetna
21:15 Mon Beau Pays
22:30 Culture club
23:30 Musique andalouse

RMC Découverte HD24

06:00 Bourdin direct
08:35 Top Gear
10:10 Top Gear France
11:25 Enchères à tout prix
12:30 Storage wars : adjugé,vendu
17:25 Wheeler Dealers - occasions à saisir
19:00 Car S.O.S.
20:45 LES MYSTÈRES DU COSMOS
22:25 LES MYSTÈRES DE L'UNIVERS
23:10 Le monde de demain
00:10 Les mystères du Cosmos

Chérie 25

06:00 Téléachat
09:00 Sans tabou la quotidienne
13:45 Commissaire Cordier
15:30 Les Cordier, juge et flic
17:15 Commissaire Cordier
19:00 J'ai dit oui à la robe
20:50 LE CHOCOLAT
23:05 LE PATIENT ANGLAIS
01:55 J'ai dit oui à la robe

TF1

06:25 TFou
08:30 Téléshopping
09:25 Nos chers voisins
10:00 Le professeur Foldingue
11:55 Petits plats en équilibre
12:00 Les 12 coups de midi
12:50 L'affiche du jour
13:00 Le journal
13:40 Petits plats en équilibre
13:55 Hitch (expert en séduction)
17:00 L'addition, s'il vous plaît
18:00 Bienvenue au camping
19:00 Money Drop
19:55 Météo
20:00 Le journal
20:40 Nos chers voisins
20:45 C'est Canteloup
20:55 ALICE NEVERS : LE JUGE EST UNE FEMME
21:55 Alice Nevers : le juge est une femme
23:00 ALICE NEVERS : LE JUGE EST UNE FEMME
00:05 Les experts
02:35 Grands Reportages
03:40 Reportages
04:15 Musiques
04:35 Au nom de la vérité
05:25 Petits secrets entre voisins

France 2

06:25 Point route
06:30 Télématin
09:00 Dans quelle éta-gère...
09:05 Les chemins de la foi
12:00 Tout le monde veut prendre sa place
13:00 Journal de 13h
13:50 Météo, Consomag
14:00 Toute une histoire
15:10 L'histoire continue
15:40 Comment ça va bien !
16:40 Mon food truck à la clé
17:50 Football féminin : FFC Francfort / Paris Saint-Germain
19:55 Météo
20:00 Journal de 20 h
20:40 Parents mode d'emploi
20:45 Alcaline l'instant, Météo
20:55 LES CARNETS DE VOYAGE D'ENVOYÉ SPÉCIAL
22:25 COMPLÉMENT D'ENQUÊTE
23:35 Alcaline, le mag
00:25 Dans quelle éta-gère...
00:30 Au clair de la lune
01:30 Apocalypse - La 2e Guerre mondiale
04:15 Toute une histoire
05:20 L'histoire continue

France 3

06:00 Euronews
06:45 Ludo
08:25 Ludo vacances
10:45 Consomag
10:50 Midi en France
12:00 Le 12/13
12:55 Météo à la carte
14:05 Touchez pas au grisbi
15:40 Nous nous sommes tant aimés
16:10 Des chiffres et des lettres
16:50 Harry
17:25 Un livre un jour
17:30 Slam
18:10 Questions pour un champion
19:00 Le 19/20
19:58 Météo
20:00 Tout le sport
20:15 Météo régionale
20:20 Plus belle la vie
20:45 Soirée spéciale Festival de Cannes
20:50 TRUE GRIT
22:35 Météo
22:40 GRAND SOIR 3
23:30 La source des femmes
01:35 Midi en France
02:30 Plus belle la vie
02:55 Gainsbourg l'homme qui aimait les femmes
04:40 Les Matinales
04:55 Questions pour un champion
05:35 Plus belle la vie

Canal+

06:50 Zapping
06:55 Le before
07:18 Météo
07:20 Le petit journal
07:50 Les Guignols de l'info
08:00 Zapsport
08:05 Anger management
08:30 Avis de mistral
10:10 Rencontres de cinéma
10:30 Pas son genre
12:25 La nouvelle édition
12:50 La nouvelle édition - 2e partie
14:05 Les marches de Cannes
14:10 Le bureau des légendes
15:55 Spécial investigation
16:20 Edge of tomorrow
18:10 Le before
18:40 Les marches de Cannes
18:45 Le JT
19:05 Le grand journal
20:05 Le grand journal, la suite
20:30 Le petit journal
20:55 TRUE DETECTIVE
22:50 MAD MEN
23:35 Sonic highways
00:35 Le journal du hard
00:50 Le baiser
02:05 L'oeil de links
02:30 Surprises
02:50 Hockey sur glace : NHL
04:20 Les spécimens
05:20 Golf : US PGA

Arte

06:00 Voyages au bout du monde avec Art Wolfe
06:25 Paysages d'ici et d'ailleurs
06:55 Metropolis
07:40 Jurassic Fight club
08:25 X:enius
08:50 Chemins d'écoles, chemins de tous les dangers
12:35 Dans la caverne des crocodiles
13:20 Arte journal
13:35 Mogambo
15:30 Grace face à son destin
16:35 Chemins d'écoles, chemins de tous les dangers
16:55 Monuments éternels
18:15 Mozambique : les secrets de la lagune de Pomene
19:00 Dans les profondeurs des lacs alpins
19:45 Arte Journal
20:00 28 minutes
20:05 Cannes – L'instant d'avant : Asia Argento
20:45 Tout est vrai (ou presque)
20:50 PROFESSION NÉGOCIATEUR
23:15 HATUFIM - PRISONNIERS DE GUERRE SAISON 2
01:10 Pieta
02:50 La dame de Shanghaï
04:15 Fleuves du monde
05:15 Schubertiade

M6

06:00 M6 Music
07:10 Les blagues de Toto
07:20 La maison de Mickey
07:45 Princesse Sofia
08:10 Sammy & Co
08:20 Alvinnn !!! et les Chipmunks
08:55 M6 Boutique
10:00 90210
10:50 Devious maids
12:45 Le 12.45
13:05 Scènes de ménages
13:40 Météo
13:55 Tempête de boulettes géantes
15:35 High school musical 3 : nos années lycée
17:40 Les Reines du shopping
18:50 En famille
19:40 Météo
19:45 Le 19.45
20:10 Scènes de ménages
20:55 L'ODYSSÉE DE PI
23:05 SEPT VIES
01:25 The finder
02:15 M6 Music

5

06:38 L'emploi par le net
06:45 Zouzous
08:50 Emission d'expression directe
09:00 Les maternelles
10:15 Orphelins de la nature
10:50 Plongée avec les baleines-pilotes
11:45 La quotidienne
13:00 Poivre & Sel - Deux oursons en Arctique
13:40 Le magazine de la santé
14:35 Allô docteurs
15:10 Terre des mondes
15:40 Quand la terre tremble
16:35 Lido, le cabaret renouvelé
17:30 C à dire ?!
17:45 C dans l'air
19:00 C à vous
20:00 C à vous la suite
20:15 Entrée libre
20:40 LA GRANDE LIBRAIRIE
21:40 HELENA RUBINSTEIN / ELIZABETH ARDEN - POUDRES DE GUERRE
22:35 C dans l'air
23:40 Entrée libre
00:00 Philippe Labro, entre ombre et lumière
00:50 Histoire des services secrets français
01:45 Histoire des services secrets français
03:00 La nuit France 5
05:30 C dans l'air

4

06:15 Code Lyokô
07:00 Ninjago
07:55 Tortues Ninja
08:50 Ultimate Spiderman
09:35 Avengers rassemblement
10:40 Il était une fois l'homme
11:35 Shaun le mouton
11:45 Mission invisible !
12:15 Les Zouzous
13:25 Consomag
13:30 L'étrange pouvoir de Norman
15:00 Garfield & Cie
15:45 Shaun le mouton
15:50 La famille de la jungle
16:40 Slugterra
17:25 Dr. Pantastique
17:50 Lapins crétins : l'invasion
18:30 Une saison au zoo 3
20:30 Monte le son, la quotidienne
20:35 Le point quotidien
20:50 FBI : PORTÉS DISPARUS
22:50 L'AUTRE JT
23:50 Love me tinder 2
00:40 Le point quotidien
00:55 Bons plans
01:00 Monte le son, le live - Printemps de Bourges 2013
04:55 Un gars, une fille
05:45 Chaplin
05:50 Code Lyokô

8

06:00 Programmes de nuit
06:45 Gym direct
08:00 Télé achat
08:50 Touche pas à mon poste !
10:45 Le grand 8
12:00 How I met your mother
13:30 Inspecteur Barnaby
17:00 La vie est un long fleuve tranquille
18:45 Touche pas à mon poste !
20:50 LA FOLLE SOIRÉE DU PALMASHOW 2

W9

06:00 Wake up
08:05 Dinotopia
12:25 Talent tout neuf
12:30 Ma famille d'abord
16:40 Un dîner presque parfait
18:50 Les Marseillais en Thaïlande
20:05 Les Simpson
20:35 Soda
20:50 FOOTBALL : FIORENTINA / FC SÉVILLE
23:00 100% FOOT
00:05 Au cœur de l'étrange

TMC

08:45 Alerte Cobra
09:45 Attirance fatale, qui a tué Anne-Marie F.?
11:30 Alerte Cobra
13:20 TMC Infos
13:25 TMC Météo
13:40 Les 30 histoires... Extraordinaires
16:05 On ne choisit pas sa famille
17:55 Monk
19:45 Alerte Cobra
20:40 TMC Météo
20:50 AH ! SI J'ÉTAIS RICHE
22:50 90' ENQUÊTES

NT1

06:50 TV achat
08:50 Les contes de Grimm
12:35 Ghost whisperer
13:35 Romance sulfureuse : L'histoire vraie de Liz Taylor et Richard Burton
15:10 Ghost whisperer
17:00 Grey's anatomy
19:40 Undercover Boss USA
20:40 NT1 infos
20:50 DAREDEVIL
22:45 ONG-BAK 3 - L'ULTIME COMBAT
00:35 The walking dead

Gulli

08:25 Gawayn
09:15 Monstres contre aliens
09:55 Grojband
10:45 Rekkit
11:35 Wazup
11:40 Ruben et les p'tites toques
11:45 Voici Timmy
12:30 T'choupi, le mystère des jouets
13:45 Emilie Jolie
15:05 Mia et moi
16:55 Grojband
17:40 Monstres contre aliens
18:45 Sonic boom
20:10 Les Parent
20:35 Ruben et les p'tites toques
20:40 Arthur à New-York
20:45 UN ET UN FONT SIX
22:25 MISSION IMPOSSIBLE
01:00 Ratz
01:40 Inspecteur Gadget

Vers le départ des élus communaux à Azazga

Rebondissements. *Les graves accusations formulées par la Coordination des comités des villages d'Aït Bouadda, Azazga, Cheurfa N'Bahloul, Flikki et Hendou à l'encontre des élus de l'APC d'Azazga risquent d'être suivies par des sanctions.*

Outre la gestion catastrophique relevée par la commission d'enquête, la situation concernant les employés de la mairie, au nombre de 240 sur 250, qui refusent de rejoindre leurs postes suffisent pour que les pouvoirs publics interviennent afin de mettre un terme définitif au blocage. Les provocations des partisans des élus démontrent le désarroi qui gagne les responsables de la mairie. Au nombre de tantôt de six, tantôt de sept, l'Assemblée qui en compte 19 sièges est dirigée par une minorité qui supplie les autres élus de les rejoindre. Peine perdue ! L'écho n'étant pas favorable, nous assistons à une agitation qui peut provoquer des dérapages et des affrontements même.

La Coordination des comités des villages vient d'ailleurs de dénoncer un jeune qui avait pointé un fusil de chasse vers les Temane. L'origine de cet incident concerne la décharge publique que les pouvoirs publics avaient décidé de fermer. Des partisans des élus tenteront de la rouvrir de force et en seront chassés par une foule estimées à 200 personnes et ce à 22h le 10 mai dernier. Cette décharge, véritable plaie, devait être fermée définitivement. Un délai de huit mois a été avancé par la nouvelle majorité juste après son installation.

Le P/APC a dû faire intervenir des forces de l'ordre pour empêcher les citoyens de Taddert qui demandaient sa délocalisation et qui manifestaient de regagner la ville. Des émeutes s'étaient produites. Regroupés au sein d'un «comité de sauvegarde», ces citoyens sont accusés par la population de vouloir plutôt «sauvegarder la décharge».

Les enquêteurs du ministère de l'Intérieur rencontrent les Temane

Concernant les Temane, une réunion s'était tenue au siège de la daïra d'Azazga avec les directeurs centraux dépêchés d'urgence par le ministère de l'Intérieur. Celle-ci a été empreinte d'une atmosphère sereine. Venus écouter les revendications des villageois, cette rencontre qui s'était déroulée durant plus de trois heures a permis aux enquêteurs d'avoir une idée précise sur le mouvement de contestation et aussi de mettre en évidence la justesse de celles-ci, somme toutes légitimes. La matinée avait été consacrée aux sept élus qui étaient présents au siège de la mairie. Accueillis par des applaudissements nourris, les enquêteurs ont été émerveillés par ce civisme citoyen.

Le caractère pacifique du mouvement sera considéré comme un camouflet par ceux qui voulaient donner un autre visage à la population d'Azazga. Les manœuvres du wali ont d'ailleurs été dénoncées. Les griefs retenues par les Temane concernent la zone d'activité, la dilapidation des terrains communaux et domaniaux qui empêche la réalisation des projets, la décharge publique implantée dans la forêt de Yakouren et qui continue de polluer le village Taddert et l'hôpital d'Azazga qui feint d'ignorer les dangers encourus par les malades hospitalisés qui inhalent les odeurs nauséabondes qui envahissent tout l'établissement.

Le mépris affiché à l'égard de la population d'Azazga par les pouvoirs publics a soulevé un tollé général. L'intervention des Temane avait évité le pire. Le tuf de la forêt de Yakouren et le sable de l'oued Sebaou n'ont pas échappé aux pilleurs. En effet, nul ne peut cacher ces constructions illicites qui «poussent» aux alentours de la ville.

Les propos du maire et leurs conséquences sur la cohésion du groupe

Le P/APC est sorti ces jours-ci de son silence. Il affirmera dans les colonnes d'un quotidien arabophone que la commission d'enquête devrait commencer à faire des investigations à partir de 2002. En faisant cette déclaration, le maire semble viser ceux qui ont bénéficié d'une loi autorisant la régularisation des citoyens qui occupent des terrains étatiques avant 2008. Les comités des villages demandent la démolition des constructions illicites après 2008. La position du P/APC risque de semer le trouble parmi ses partisans. Certains de ces derniers ont squatté des terrains avant 2008. «En voulant sacrifier les quelques soutiens qui lui restent, le maire risque de diviser ceux qui le soutiennent.» Cette phrase a été entendue auprès d'un citoyen qui soutient la coordination qui ajoutera : «Après avoir voulu diviser les citoyens de son village, le maire veut diviser maintenant la minorité qui reste à ses côtés pour des desseins inavoués.»

Le piège tendu pour que la ville d'Azazga s'embrase a été déjoué maintes fois. Face à la Coordination des comités des villages, la centaine de personnes qui soutient fermement le P/APC et «ses» élus risque d'être entraînée vers une impasse au vu de la division née après les déclarations du maire. La crise qui secoue la mairie d'Azazga a, comme nous le savons provoqué sa propagation à travers toute la wilaya de Tizi-Ouzou.

L'intervention du ministère de l'Intérieur est le résultat de la revendication citoyenne. La venue de la commission d'enquête interministérielle est une preuve de l'échec cinglant subi par le wali. Un meeting non prévu a été organisé par la Coordination des comités des villages devant la place de la mairie. Les animateurs de ces comités voulaient informer la population des démarches entreprises. Venus très nombreux, les citoyens étaient unanimes pour afficher leur satisfaction. La sincérité des Temane a été fortement appréciée par les citoyens et qui adhèrent pleinement aux revendications soulevées.

Indiscrétions sur des projets non réalisés

On apprendra lors de cette prise de parole que l'Assemblée détenue par le RCD et qui a géré la mairie de 2007 à 2012 avait projeté un parc d'attraction au niveau des 12 hectares situés à Taddert. L'existence d'un glissement de terrain ne pouvait pas permettre de procéder à des constructions. L'arrivée de la nouvelle Assemblée le remplacera par un autre. Un projet estimé à 36 milliards sera lancé. Il consistera à réaliser une piscine olympique. Des indiscrétions affirment que le précédent projet n'avait pas été annulé pour autant ! Les problèmes qui touchent la cité rurale, les 12 appartements LSP de la cité des 56-Logements, ont été dénoncés aussi. L'orateur exprimera à l'assistance que les habitants de la cité rurale ont été chassés de leurs villages par le colonialisme français qui n'avait pas hésité à l'époque de les incendier. Leur présence à Azazga mérite un grand respect.

En 2007, le P/APC actuel d'obédience FAN qui était maire d'Azazga sous les couleurs du… FFS avait empêché ces citoyens de bénéficier de leurs maisons. Le P/APC disait à l'époque qu'il ne pouvait pas les régulariser car ils seraient selon lui des «étrangers» ! Concernant les 12 logements LSP, un entrepreneur prendra possession d'un espace vert. Faisant fi des lois en vigueur, il entreprendra des travaux sans tenir compte du plan initial qui a été «changé» à cet effet.

Le P/APC avait affirmé lors de sa campagne électorale qui ne permettrait jamais à cet entrepreneur de s'accaparer ce terrain. Une fois élu, il prendra position en faveur de celui-ci au grand dam des habitants qui se sentiront trahis. En abordant le secteur de la santé publique, la Coordination des comités des villages expliqueront que l'occupation de l'ancien hôpital, de l'ex-DAT pour ne citer que ceux-là empêche le secteur de la santé publique de jouir d'infrastructures plus spacieuses.

Il suffit d'ailleurs de faire une visite à la polyclinique «A» de la ville, du dispensaire «B» ou de l'ex-«Sonipec» pour avoir un aperçu sur leur étroitesse. Le projet d'un CET au lieu-dit «Vouh'lalou» et qui rencontre l'opposition de citoyens qui se sont accaparés des terrains publics n'a pas été omis. Le wali trouve en cette opposition une justification pour envoyer les forces anti-émeute pour mater les citoyens qui observaient un rassemblement pacifique devant la mairie.

Une crèche qui fonctionne sans agrément et avec le cachet d'une association est également dans le collimateur. Le but lucratif de cette crèche (ou association ?) a été prouvé. Les parents qui règlent mensuellement 4000 DA par mois et par enfant rendent visite à leurs chérubins en leur donnant des repas préparés à la maison ! Le flou qui entoure cette crèche débouchera inéluctablement sur sa fermeture. Nous apprenons également que la liste des bénéficiaires des 12 logements LSP sera revue. Les bénéficiaires de cette liste appartiennent à des personnes proches des autorités locales. Depuis la venue de la commission d'enquête aucun camion acheminant du sable vers Alger n'a été aperçu.

Les lendemains qui s'annoncent risquent d'entraîner vers la sortie les élus de l'APC d'Azazga qui ne se sont jamais souciés de la commune. Comme cela a été rapporté auparavant par certains titres, les rencontres entre le P/APC, Ali Haddad et Saïd Bouteflika à Azeffoun ont engendré la situation actuelle.

En demandant aux citoyens de «voler» des terrains étatiques, les décideurs ont voulu avant tout freiner les projets et priver ainsi la ville de jouir d'un futur statut de wilaya. Nous y reviendrons probablement sur cette affaire qui n'a que trop duré et qui pourrait déboucher sur le départ des élus.

Rachid Yahou

«Adlis n umawal» Tamaziɣt Tafransist d Tefransist Tamaziɣt» n Ceryef Karim.

D izumal n tɣermiwin, d ihedman n icenga i ɛeddan ɣef wakal n tefriqt ufella di tmazɣa, yal yiwen yiwwi-d idles d tutlayt-is u iḥettem-it ɣef wegdud anasli n tmurt, maca amdan win seɣrent tlufa n ddunit d awezɣi ad ittu tiɣri mi u yesla mi iteṭṭeḍ ayefki n yemma-s, ɣef wayagi ad tegreḍ tamawt belli imaziyen qrib merra gran-d deg wedrar, seg siwa ɣer tegzirin d tiknariyin tamaziɣt i tt-iḥerzen d idurar, acku ala din i teslek i ucengu-yis, ttɛeddin leqrun yettazal lawan, simmal icerrig yettnerni werğin id-tban teswaɛt i tfawett, d ayen i yessawḍen tamazit-nneɣ ad tegri di lexsas-agi merra, wama tutlayt-nneɣ mačči imi d arraw-is d tutlayt n yemmas n tutlayin d amezruy it-id-innan d imusnawen imuqraren yecban Hiruduṭ (Hérodote) d Ibn Xaldun (Ibn Khaldun) d dda Lmulud n At Mɛemmer (Mouloud Mammeri) atg...

Ass-a mačči d iḍelli akken ibɣu yilli, amaziɣ n wass-a ttunefkentas tegnatin agar n yiḍelli, acku nekcem di zzman atrar s ttawilat yemxallafen.

Ɣef wayagi Ceryef Karim (Cherief Karim) i yellan d amedyaz d amyaru u yeselmed tutlayt n tmaziɣt, yerna yessufeɣ-d idlisen icban : "Asirem", "Taqbaylit-iw " wigi d imuden n yisefra, yerna-as, imawalen: "Amawal tamazɣittafransit d tefransit-tamazɣit, "Amawal tamaziɣt-tafransit d taɛrabt" mebla ma nettu "Temsirin n Tjerrumt n Tmaziɣt " i tikkekt tis kraḍ (3).

Ceryef Karim (Cherief Karim) irebba-d afud ad ikemmel abrid idnejren imusnawen n tutlayt n Tmaziɣt akken ad tettwaḥrez i lebda akken iqqar Lewnis At Mengellet:

"Tiɣri nesla mi nteṭṭeḍ

Tezwar kul tayeḍ

Ɣurwet a s-tebrum ass-a.

****

Zik wa iḥedder-itt i wayeḍ

Ass-a di lkaɣeḍ

A tt-id-afen ineggura. "

Ɣas ulamma llan imenza i yuran " Imawalen n Tmaziɣt" icban (René Basset, Jean Marie Dallet) i yefkan rruḥ-nsen ɣef tutlayt n Tmaziɣt am wiyaḍ nniḍen icban: (Henri Basset, André Basset, Said Boulifa, Belkacem Ben Sedira, Lionel Galand, Henri Genevois, Sid Kaoui), yerna-d dda Lmulud n At Mɛemmer i yellan d amusnaw-nneɣ amuqran, amyaru ifazen, bab n yidles d tmusni id-yusan ad isekfel yakk iɣuran n tjaddit yellan ttwarekḍen neṭṭlen.

Ɣer taggara rnan-d wiyaḍ id-yewwin kra n umaynut i " Umawal n Tmaziɣt." Iswi n umeḍyaz amyaru Ceryef Karim (Cherief Karim) d asnerni n umawal yeḥwağen lxudma tameqqrant, tutlayt d awalen-is ma nessaweḍ nejmeɛd awalen n tutlayt n Tmaziɣt di tamnaḍin yemxallafen annaf ziɣ tutlayt-agi d tamerkantit tamuqrant, mmuqlet kan deg teqbaylit ahad weḥḍ-s yiwet n tɣawsa ad tafeḍ tesɛa kter n ssin yismawen ayagi merra d sɛaya.

Akken iqqar dda Lmulud Nat Mɛemmer : « Ayen issewhamen mačči imi tamaziɣt ur tettwaru yara, i issewhamen d akken d leqrun aya, zdat achal n tyermiwin ikkan di Tefriqt ugafa (Afrique du nord) mazal-itt teqqim-aɣ-d ɣer ass-a, tersa, tedder, tella!. Ilaqay Ad nessemnaɛ ayen akk iwumi nezmer deg wayen daɣ d-iqimen seg yidles-nneɣ skud ur iruḥ ula d netta.

Llsas-nneɣ nekni d ayen nnan d wayen ğğan imezwura-nneɣ, d win id aɣ ilaq a d-nejmeɛ ass-a. »

Ad rreɣ tajmilt tameqrant i yimenza i inudan ɣef tutlayt n tmaziɣt am wid d-mmeslay-aɣ seg llina, mebla ma ttuɣ wid d-irnan ɣer taggara.

Nessaram afud iğehden i Ceryef Karim (Cherief Karim) a d-irnu tamusni deg unadi-s deg uḥric-agi n tutlayt, akken ad ikkes wugur i tutlayt n Tmaziɣt seg wayen yeɛnan lexsas n wawalen ama d widen n tsekla ama wid n tusniwin tatrarin.

Amawal d netta i d tala tamenzut n yal tutlayt, tutlayt-nneɣ mačči d awalen i txus. Maca d aseggem d unadi-nsen i wulmen.

Amawal-agi yers-d ger ifassennneɣ am usafu n tafat, yerna i tmusni tussna, yis ara nemmager ayen d-iccuden ɣer tutlayt-nneɣ, ama di tsekla neɣ di tussna.

Bab n wawal ttmektin-t-id deg wawal, immi tamaziɣt d awal teḥwağ at wawal i wakken tirasnen ad tuɣal d amawal.

Newwi-d awal ɣef umawal, ad t-nfak s wawal. Awal i t-iferrun d awal, nek awal-iw d wa:

Amawal.

Sens-it ay awal

Ajajiḥ n ccwal

Ad tezzi talwit

Ddem-d amawal

A mmi-s n leḥlal

Iseɣ inek ḥerz-it

Itri-k ad ilal

D amaziɣ yuklal

Amur di ddunit

Amawal-nneɣ

I d tudert-nneɣ

Si tyemmatt neṭṭeḍ-it

D nnuba ad yeffeɣ

Ɣef lkayeḍ ad yesbeɣ

Ad teffeɣ targit

Yak d awal-nneɣ

Ay arrac-nneɣ

D idles n tjaddit.

YAHIA YANES.

D acu i tenniḍ ?

Iḥricen n taywalt s tmaziɣt, d afud neɣ d asefcel ?

Ass-a, izad, yennerna uḥric n taywalt deg wannar n Tmaziɣt, yebda seg yimaṭṭafen n Radyu almi i dyewweḍ ɣer ulday n tiliẓriyin akked uḥric n yisebtar deg yeɣmisen, maca Ayen i bɣiɣ ad d-rreɣ lwelha ɣur-s : d wannar n taywalt akked yisallen ; Laɣa deg tiliẓri-yin i d-yesceddayen ama d tidwilin ama d isallen ama d isura s tutlayt Tamaziɣt. Deg wayen yerzan akk tantaliwin-is ; Tettwalim azal i as-fkan, deg tidmi-nwen iwata ?! akken ad d-segziɣ ugar ; Ur tettwalim ara dakken d afeddex kan i ttfeddixen ?! Ur twalam ara dakken ɛezlen Tamaziɣt ɣer ṭṭerf-nni kan yerzan idles akked uskan n tuddar ?! amzun d ccna kan akked cḍeḥ i d idles Amaziɣ ?! Tettwalim dakken azal i ila uneɣmas d adday, awi-d kan ad d-tili tedwilt ; D tidet uklalen akk imukan-nni i ṭfen deg tiliẓriyin-a akked imaṭṭafen-a ?!

Nettwali yal yiwen ur yelli deg umkan-is, akken i d-nniɣ yakan ; D afeddex kan i tt-feddixen tiliẓriyin i yesceddayen s yisem n tmaziɣt amahil-nsent ! Laɣa ayen yerzan ahil-nsen i yettezzin kan deg taɣult n yidles –ccna akked cḍeḥ- amakken Tamaziɣt-a, d idles kan i d-yeqqimen deg-s, ad tan ɣur-wen egret-tt deg usalay. Am akken daɣen idles amaziɣ yeqqen kan ɣer ccedḥ akked temzizlin n ccna ! Tamaziɣt ma teffeɣ-d deg wannar n yidles d tin yemmuten ! Zeɛma ma tekcem deg wannar n tussna d tin ikerfen ! Ur neẓri ara iwacu i gan tilas i taɣulin-nniḍen n tmaziɣt ; Ayyer i as-gan zzerb ɣer wannar n tussna ?! Tamziɣt n wass-a tezger i tinna n yidles kan iman-is, tessabeed akkin deg taɣulin-nniḍen ; Aṭas n tezrawin i gan imusnalsen akked yinelmaden n tseddawiyin i yeqqaren, yettnadin deg wayen akk yerzan Tamaziɣt ; Ma newwi-d amedya aḥal n leqdicat i yellan deg tesniremt n myal taɣult aḥal n tezrawin n tesknawalt akked tesnawalt i d-yellan, amedya n umawal n tfekka n umdan i nezmer ad t-nesseqdec deg tmejjayt, netta akked umawal n yimyan n tmejjayt iɣef d-llan waṭas n tezrawin. Aṭas n leqdic i yennernan ass-a deg Tmaziɣt, mačči d nettat i ixussen maca d imdanen ur yettnadin ara ad issinen ayen yerzan Tutlayt-a, tamaziɣt mačči kan ad tt-nyer macca ass-a yewwi-d ad nesɣer s yes-s tussna. Amek aɛağaba ur ttnadin ara akken ad smersen imawalen-a akked yisegzawalen-a i ilan awalen n Tmaziɣt n tidett, amek ur tensemrassen ara deg tedwilin-nsen i d-sseddayen s yisem n Tmaziɣt ; Afmiḍi ameqqran n tenmawalt i seqdacen, d awal ajentaḍ, d ayen kan ara tselleḍ deg tedwilin-nsen. S waya ara d-rreɣ lwelha-nniḍen ɣer ineɣmasen i iqedcen deg tiliẓriyin-a ; ma yella nettwali-ten-ḥaca kra deg-sen- uklalen imeḍqan-nni i ṭfen deg uswir-a n taywalt ?! Aɛağaba, ulac akk imdanen i d-yefɣen deg tseddawiyin, wid yeɣran s tmaziɣt akken ad yemmeslay s umawal akked tseddast i iwatan. Amek ara d-awin ineɣmasen i yellan zerwen deg teɣzi n ulmud-nsen s Taɛrabt ; Akken ad yili d "lmuneccet" akken i as-ssawalen nutni, akken ad yeɛdem tutlayt. Tiɣri-w ad tah i kunwi a wid akk yeɣran s Tmaziɣt, i kunwi a yimusnawen deg wannar n tesnilest akked umezruy n Tmaziɣt, i kunwi a wid i ilan tayri ɣaf Tmaziɣt ; Ass-a aqlaɣ deg tallit deg ara nesseɣti amezruy, deg ara nesseɣti tucḍiwin i xedmen s ulummez, d tallit deg ara nazzelt ɣaf tutlayt-nneɣ, ɣaf tumast-nneɣ, d tallit deg ara tt-nessemgired ɣef ujentaḍ i d-yedlen idles akked tutlayt-nneɣ. Ad namnet s yinzi i dğğan At zik : « Win ur nekmiz i yiman-is, aniwa ara s-ikemzen ».

X. Y.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DES RESSOURCES EN EAU
OFFICE NATIONAL DE L'IRRIGATION ET DU DRAINAGE
(ONID)

(N. I.F : 000516096934716)

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT

N° 10 /2015

L'Office National de l'Irrigation et du Drainage (ONID) sis à 04 Mustapha Sadji El Marsa Bordj El Bahri (Alger) lance, un avis d'appel d'offres national restreint pour l'acquisition du matériel travail public suivant :

- **LOT N°03 : Trois (03)** camions à benne d'une charge utile minimale de 5 tonnes.

- **LOT N° 05 : Deux (02)** camions double cabine

pour le maintien du périmètre Mitidja centre (Wilaya d'Alger et Blida) en état de fonctionnement pendant la période de transition.

- Tout soumissionnaire peut soumissionner et être pour un ou plusieurs Lots séparément.

Cet avis d'appel d'offres national restreint s'adresse aux fabricants, aux importateurs, aux distributeurs ainsi qu'aux concessionnaires agréés par les fabricants et avoir livré au moins un camion à benne basculante d'une charge utile minimale de 5 tonnes pour le Lot 3 , un camion double cabine pour le Lot 5 justifié par des attestations de bonne exécution, procès verbaux de réception (provisoires ou définitifs) ou bons de livraison délivrés par les clients.

Les fournisseurs intéressés par le présent avis sont invités à retirer le cahier des charges auprès du Département des marchés de l'ONID sis à EL MARSA route de BORDJ EL BAHRI (W. D'ALGER) et moyennant un paiement d'un montant non remboursable de cinq mille (5.000) Dinars Algériens au compte **N° 003 00 629 300 137 300 0 68** ouvert au nom de l'ONID auprès de la BADR AIN TAYA – ALGER.

L'offre de chaque soumissionnaire doit comporter une offre technique et une offre financière. Elles doivent être présentées de la manière suivante :

1- **Offre technique:** doit comprendre :

- Le cahier des charges dûment paraphé, daté et signé avec la mention «lu et accepté»
- La déclaration à souscrire, remplie, datée et signée.
- La déclaration de probité remplie, datée et signée
(La suite des documents voir l'article 10 de l'instruction aux soumissionnaires du cahier des charges)

2- **Offre financière:** doit comprendre :

- La lettre de soumission remplie, datée et signée ;
- Le bordereau des prix unitaires (rempli en chiffres et en lettres) datée et signée
- Le détail quantitatif et estimatif rempli, daté et signée

Les offres techniques et financières devront être présentées sous enveloppe principale anonyme scellée comportant la mention «**NE PAS OUVRIR**»

- Appel d'offres national restreint N°...../10../2015 pour: «**Acquisition de matériels de travaux publics pour les besoins du périmètre Mitidja centre (Wilaya d'Alger et Blida)**»

Les offres doivent être déposées à l'adresse suivante :

OFFICE NATIONAL DE L'IRRIGATION ET DU DRAINAGE
Département des Marchés
EL MARSA - route de Bordj El Bahri - Wilaya d'Alger
Fax : 021 86 36 05

La date de dépôt des offres est fixée au trentième (30 ème) jour avant 12 heures à compter de la première date de publication de l'avis d'appel d'offres dans la presse nationale et/ou dans le BOMOP.

L'ouverture des plis techniques et financiers se tiendra en séance publique le même jour à la date de dépôt des offres à 13 heures au siège de l'ONID.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une durée égale à la durée de préparation des offres augmentée de trois (03) mois à compter de la date de dépôt des offres.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE TIPAZA
DAIRA D'Ahmer El Ain
APC AHMER EL AIN
AVIS D'APPEL D'OFFRES RESTREINTE N° 03/2015

L'assemblée Populaire Communale De Ahmer El Ain lance un avis d'appel d'offres restreinte pour :

1- Aménagement Urbain De Centre Ville
2- Aménagement Et Revêtement En Béton Bitumineux Route Rural Reliant Entre Si douadi N 3et 4Sur 1400 Ml
3- Aménagement Et Revêtement En Béton Bitumineux Route Rural Reliant RN 42 Cimetière Sidi Abd Erahman Sur 1400 Ml.

Les entreprises intéressées par le présent avis d'appel d'offres et disposant d'un certificat de qualification et classification professionnelle spécialité « **Travaux public** » en activité principale **catégorie IV ou plus** peuvent retirer le cahier des charges auprès de siège de l'APC Ahmer El Ain contre paiement de la somme de **1 000,00 DA.**

La durée de préparation des offres est arrêtée à **21 jours,** à compter de la première date de parution du présent avis sur les quotidiens nationaux ou le B.O.M.O.P jusqu'à 12 h 00 mn .

La date de dépôt des offres est fixée au **21ème jour**, à compter de la date de la première parution du présent avis sur les quotidiens nationaux, ou le B.O. M.O.P, jusqu'à 12 h 00 mn . Si ce jour coincide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la date de dépôt des offres sera reportée au jour ouvrable suivant à la même heure « 12 h 00 mn

Les offres seront déposées à **L' APC DE AHMEUR EL AIN**. Les offres doivent comporter une offre technique et une offre financière. Chaque offre est insérée dans une enveloppe fermée et cachetée, indiquant la référence et l'objet de l'appel d'offres ainsi que la mention «offre technique » ou «offre financière » selon le cas. Les deux enveloppes sont mises dans une autre enveloppe anonyme, comportant la mention suivante ;

SOUMISSION A NE PAS OUVRIR
APPEL D'OFFRES RESTREINTE

1- Aménagemcnt Urbain De Centre Ville
2- Aménagement Et Revêtement En Béton Bitumineux Route Rural Reliant Entre Si douadi N 3et 4Sur 1400 Ml
3- Aménagement Et Revêtement En Béton Bitumineux Route Rural Reliant RN 42 Cimetière Sidi Abd Erahman Sur 1400 Ml.

– Ahmeur El Ain-

Les offres doivent être accompagnées des pièces suivantes :

A. L'offre technique : (voir cahier des charges).

- Déclaration à Souscrire - Statut éventuel de l'entreprise en cas SARL,EURL,SNC,SPA- Copie du Registre de commerce - Certificat de qualification et classification professionnelle -Casier judiciaire – attestations fiscales et parafiscales- Carte d'identification fiscale- Déclaration de probité- Protocole d'accord (dans le cas d'un groupement d'entreprises)- Attestation de dépôt des comptes sociaux en cas de SARL,EURL,SNC- Références professionnelles- Planning prévisionnel des travaux - Liste des moyens humains- Liste des moyens matériels- Bilans Financiers des 02 dernières Années.

B. L'offre financière: (voir cahier des charges).

- Lettre de soumission- Bordereau des prix unitaires-Devis quantitatif et estimatif.

Les offres resteront valides pendant une période de **trois mois (03 mois)** à compter de la date limite de dépôt des offres.

Les soumissionnaires sont invités à assister à la séance d'ouverture des plis qui se fera le jour correspondant à la date de dépôt des offres à **14 h.00 mn** au siège de L'APC Ahmeur el ain a Daïra Ahmeur el Ain de la **Wilaya de TIPAZA**. Si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, l'ouverture des plis sera reportée au jour ouvrable suivant à la même heure ,**14 h 00 mn**

N.B : Les pièces accompagnant les soumissions doivent être lisibles, en cours de validité

Uṭṭun: 205
-*-*-*-
Amhad (lexmis)
14 deg mayyu
2015/2965

Tiyremt
Aymis ayelnaw n yisallen s tmaziγt
tiyremt
D aymis i yettnadin deg wayen i iḍerrun deg tudert n yal ass : timetti, idles, addal, tasekla ....

wid yekkaten afus...fkan afus !

Yak akka seg zik n zik, win ur nettḥezzib i wayen i d-iteddun ad as-teḍru am akken i teḍra i uwerǧeǧǧi.

Deg unebdu yerra-tt i ccna d teɣratin, deg ccetwa, asmi idla yef leula, ur yufi kra! D ayen i yas-yeḍran i uzzayri n ass-a. Acu kan, aweǧeǧǧi axir; ifaq s yiman-is yef zik lḥal, akken kan i d-tekcem ccetwa, yuzzel yer twetṭuft, ad isuter ma yella kra ara s-d-tefk, ma ulac ad idebber aqerruy-is anisi ara d-yawi tag-ella. I uzzayri?

Azzayri, armi ɛeddan 15 n yiseggasen i d-yerra s lexber, ifaq s twayit i t-yuyen (ma dɣa d ssaḥ ifaq)! Wissen ma d taguni i yetṭes, asmi d-yekker yufa-d ɛeddan 15 n yiseggasen, neɣ d tiselbi i yesleb: yettwali deg yiseggasen ttɛeddi, idrimen-is mmeččɛn, netta ur d-yerri s lexbar. Neɣ ahat icɣel deg wayen-nniden?! Izmer lḥal.

Tawayit i as-yeḍran tcuba tin n tyazidt mi i as-tenna: "A Fad n ccetwa d waman kkaten, A laz n unebdu d medden serwaten."

kra kan yella, axaṭer d lekdeb ad susmen ugar n 35 melyun n yimdanen (anager kra ur newwi ur nerri), yef teɣzi n 15 n yiseggasen yef 1000 n yimelyaren i yeffɣen seg texriṭ-nsen, ttwaṣerfen, mebla ma yella-d kra n ubeddel deg tudert-nsen n yal ass. Ih! 1000 n yimelyaren n ddular iwakken ass-a: Sbiṭarat n tmurt ur sawden ara ad dawin aqerruy n tmurt. Anef tura i umeɣbun meskin ur nesɛi la aḥbib d lmir wala amdakkel d mmi-s n lewzir. lfud kan Fransa ur tettu ara lxir , tdiwa-d Mr Leprizidan, yuɣal-d ad ikemmel ussan-is i as-d-yeggran (ncallah aṭas) Amin!... Fransa mm-tqerracin.

Iwakken ass-a: Luzinat dayen, wa yessawal i wayeḍ ar leɣliq, wa yettafar wayeḍ deg uflas armi i d-yeggra Lḥejjar ...ur yettxalaf mejjir azar. Cwi kan yella Renault i d-yerran taḥjurt. Yessuffeɣ-d takerrust 99,99% Renault ...0,01 % Algérien: lkayeḍ n "Ma Chaa'Allah" ar deffir akked "1,2,3 viva L'Algérie "ar zdat .

Iwakken ass-a: Tasdawit i iseddayen tilufa deg timura n lejnas, deg Lezzayer tessufuɣ-d wid ara yeččaren leqhawi (MAQHA EL-CHABIBA), ad meslayen yef kullec anager yef wayen iselḥen, am yimal n tmurt d wayen i ttyuyen...Aḥlil, acu i tenwiḍ ad ak-d-tefk tesdawit yerran taɛrabt d (Luɣat lɛilm w almaɛrifa) !

Iwakken ass-a: Iberdan ad ttawin tirwiḥin n yimdanen am wakken i tent-yettawi rrebrab i mazal ar ass-a..."Lmut yiwet, sebbat mxalafen", i yenna sidi ccix.

Iwakken ass-a: Yal mi ara d-taweḍ ccetwa, imesdurar i d-iḥerren tamurt, ad qqaren seg usemmiḍ acku, lgaz i yellan d azref-nsen, seḥmayen sey-s yimezdaɣ n Ṭelyan d Lispan...c'est normal, widak ttxellisen s l'euro macci s dinar.

Iwakken ass-a: Azzayri ad yeččɛ lebsel s 100 n yidinaren i lkilu. ih! ur ɣlay ara akka kan; izger-d i 7 n lebḥur mebla ma yebzeg...win i t-id-yewwin yuklal 7 n tecriḥin.

Iwakken ass-a: Lezzayern-nni i yellan teznuzuy awren d wayen akk icudden ɣur-s, tufa-d imanis (wissen amek!) tettaɣ-it-id seg Fransa, Kanada d Marikan s wazal n 50 Melyar $ yal aseggas. lukan ad rfunt kra wass neɣ ad ččḥent...Ad uzumen yizzayriyen alama mmuten, xersum d lajer ad t-awin yid-sen ar laxart.

Iwakken ass-a: Ayen i ttlusen yizzayriyen, seg uqerru alama d tifednin, yettas-d akkin i lebher, yettawi-t-id lbabur bu leḥwaci. lukan ad iɣreq, ad qqimen akk ɛeryan...Akken axir ur d-tteffɣen ara ad gezmen iberdan.

iwakken ass-a: Amur ameqqran n yizzayriyen zedɣen deg yigerbiyen, deg yixamen iqdimen (cfan-d i Fransa mi d-tekcem). Akken llan wid yegganen deg yigarajen, ddaw n tqenṭyar, neɣ deg yifran...en plaine nature, c'est romantique!

Iwakken ass-a: Lḥut-nni yerwan aksum n wid yettnadin ɣef tudert n sser d liser di tmura n lberrani, aksum n wid yakkaten ad zegren lebḥur, yettaɣ-it-id uzzayri s 500 n yidinaren i lkilu. Asmekti: Lezzayer tesca ugar n 1200 km n teɣɣzi ar tama n lebher...yal tikkelt ara d-seggden yiḥewwaten sserdinn teddun-d yimcac. Akken ara d-awden yer lmersa, ad afen čcan amur ameqqran n wayen id-ṭṭfen...c'est normal ad yenz ɣlay.

Deg 15 n yiseggasen, ayen i d-tessekcam Lezzayer d tadrimt yewwed azal n 99%. Yettas-d seg lpiṭrul akked lgaz. I tfellaḥt-nni? Tafellaḥt-nni i yellan, zik, d ajgu n tdamsa n Lezzayer, tuɣal, ass-a, d awal kan. Am wakken dɣa akal n tmurt-a yeččur d lmelḥ, anida i tt-tezzid ay afellaḥ, ad teqqar! i. Afellaḥ yellan, zik, d azamul n timunent, yuɣal, ass-a, d aneggaru gar yineggura n tmetti. yettwakkes-as leqder, iruḥ-as wazal i wayen akken ixeddem, yuɣal d "ḥaca"!Ay afellaḥ meskin! ɣunzan-k wid iḥekmen tamurt, terriḍ-tt i lweɛwd n useqqi armi i tɣunzaḍ tamurt terriḍ-tt i lweɛd n yimeṭṭ. "Afellaḥ-nni daɣ kečč", i qqaren wid yeɣran deg tesdawit, qqaren "curuq ". "Nekk, ur ttayeɣ ara afellaḥ" I qqarent "tid yerwan smid d lfarina, lebsel d lbaṭaṭa "mi ara iruḥ umcum-nni-nni ad d-ixḍeb. Iɣaḍ-iyi mačči d kra, di lxaṭer-is ẓẓiɣ ibawen, ẓẓiɣ tiskert d lebsel, leqdeɣ-d azemmur, ẓẓiɣ kra n tjur, ksiɣ tafunast d mmi-s. Anef ad iyi-semmin Afellaḥ-nni ! Annect-a, d wayen yugaren aya, yeḍra-d deg 15 n yiseggasen ideg Lpiṭrul yewweḍ deg ssuma, deg kra n yiseggasen, armi d 150$/Baril. Imi ddunit tettezzi, usan-nni uɣalen d cfawat. D cfawat deg wallaɣ n wid isedayen tamurt ar deffir, awi-d kan ad ddun lecɣal-nsen ar zdat. Ggran-d wussan n 40$/Baril d akessar iwakken ad qqazen ad rennun deg tudert n wid ur nerwi talqimt, wid yekkaten afus ...fkan afus.

A. M.

Tugna n wass-a seg Yicuẓẓugen

Ufan-d yimezdaɣ n tyiwant n Yieɛẓẓugen i yeṭṭafaren i Tizi-Wezzu talya s wayes ara senfalin reffu d tugin-nsen i tesnakta taɛrabt n uneḍruy Qsenṭina d tamaneyt n yidles aɛrab. Daymi i gan ula d nutni tayiwant-nsenam tmaneyt n yidles amaziɣ.

Musique classique : *grande affluence à l'ouverture des journées nationales de Batna*

La présence d'un public nombreux, connaisseur et très attentif a marqué l'ouverture, mardi soir au théâtre régional de Constantine, des 3èmes journées nationales de musique classique, a-t-on constaté. L'assistance a eu droit à plusieurs grands "standards" de la musique universelle comme Le lac des Cygnes de Piotr Ilitch Tchaïkovski et à de grands thèmes de films parmi les plus connus à l'image de La panthère rose d'Henry Mancini ou encore d'Indiana Jones de John Williams. La musique classique algérienne n'était pas en reste au cours de cette soirée où instruments à vent et à corde ont donné leur peine puissance avec, notamment, des morceaux de styles oranais, algérois et kabyles exécutés par les musiciens du conservatoire régional d'Oran, invité d'honneur de cette édition qui se poursuivra jusqu'à samedi prochain.
La belle surprise de la soirée d'ouverture aura été, sans conteste, la production du guitariste algérien AbdelhafidDjezzar qui a plongé le public dans les styles baroque et romantique en interprétant des compositions écrites puis immortalisées par Domenico Scarletti, Napoléon Coste ou Fernando Sor. Abdelhafid-Djezzar donnera ensuite libre cours à sa virtuosité en jouant des morceaux de flamenco et de musique espagnole composée par Antonio Ruiz-Pipo, à la grande joie d'une assistance ravie.
Selon les organisateurs de ces journées dédiées à la musique universelle, les instituts de formation musicale et leurs différentes annexes profiteront de la manifestation pour se frotter au public et démontrer leur savoir-faire.

Ghardaïa : *Tomber de rideau sur le festival culturel des chanson et musique du M'zab*

La sixième édition du festival culturel local de la chanson et de la musique du M'zab a pris fin mercredi, en apothéose, dans une résidence touristique de la palmeraie de Beni-Isguen (Ghardaïa), par un spectacle haut en couleurs.
La cérémonie de clôture, qui s'est déroulée en présence des autorités locales, a été marquée par un concert d'un groupe chaâbi "Bordj Ba-Dahmane" qui a gratifié le public d'un cocktail composé de chansons du patrimoine de différentes régions du pays. Cette manifestation culturelle, retrouvée après une éclipse de deux ans, a drainé, six jours durant (6-13 mai), des centaines de mélomanes sur plusieurs scènes réparties dans plusieurs communes de la wilaya de Ghardaïa (Ghardaïa, Bounoura, El- Atteuf, Hassi El-Gara et El-Menea). Les festivaliers, en compagnie de jeunes talents de la chanson et musique, ont séduit le public et l'ont plongé dans une ambiance festive et rythmée, en interprétant des chansons locales qui ont laissé apparaitre des signes d'influence des styles chaâbi, malouf et saharien, a-t-on constaté. Les artistes ont donné à cette édition un cachet multiculturel, à l'issue duquel les membres du jury ont primé les trois meilleurs jeunes talents de la chanson et de la musique du M'zab. Ces derniers représenteront la région au festival de la chanson amazighe, prévu en décembre prochain à Tamanrasset, a-t-on fait savoir.

En savez-vous assez d'Athmane Bali ?

Gros plan. *Qui ne connaît pas «Assarouf» (pardon), «Amin Amin», ou encore «Demâa), et tant d'autres chansons bien aimées et qui ont eu de larges succès à travers le continent et au-delà ?*

De son vrai nom Mebarek Othmani, dit Athmane Bali, un interprète hors paire du Tindi, auteur et compositeur, et technicien de la santé de formation, né en mai 1953 à Oubalou, une région de Djanet dans un milieu familial et artistique emprunt de mélodies et de poésie, puisque même sa mère, Khadidja, était une poétesse et chanteuse à la fois.
Dès la puberté, à l'âge de 14ans plus exactement, Othmane Bali s'acheta son premier instrument; une guitare provisoire sans dos de caisse, et intégra dès lors comme danseur et ensuite percussionniste l'orchestre d'Abderrahmane Lasmar, son idole de toujours et artiste dans la région. En ayant 16ans en 1969, il part pour Tamanrasset au collège.
Et pour ne pas s'éloigner du monde de la musique, sa passion depuis l'enfance, il rejoint comme danseur le groupe de la JFLN que dirigeaient à l'époque Daâmi et Hibaoui, deux artistes versés dans le Mougharabi et l'Oriental ; et, une année plus tard, il accepte de faire partie, toujours comme danseur, du groupe de Badlis. Entre temps, après avoir quitté Tamanrasset et rejoint Laghouat pour des études paramédicales, Athmane Bali s'adonnait au luth, un instrument qu'il avait découvert lors de ses études à l'école paramédical.
Il se mettait à jouer du lute jusqu'à ce qu'il eût fait son instrument préféré. Une fois maître de son instrument, il s'était mis à faire écouter à ses amis ses propres compositions musicales et paroles targuies.
Apprécié et encouragé même durant son service national qu'il passe à Aïn Arnat (wilaya de Sétif), il ose donc se produire pour la première fois en 1978 devant le public de Djanet. Visiblement, ce ne fut pas une réussite ; l'échec était total, mais l'artiste ne se décourage pas pour autant puisque, quatre ans plus tard, soit en 1982, un passage à la télévision avait bien changé le cours des choses.
Les jeunes Targuis commençaient à s'intéresser à lui et le voir comme artiste de mérite. Depuis, et grâce à la DRE-Sonatrach, il réussit à passer une deuxième fois à la télévision. C'est comme ça qu'il est sorti peu à peu de l'anonymat chez-lui et partout dans le pays. En 1986, il sort alors sa première cassette, enregistrée au studio Yugurten d'Azazga (TiziOuzou) et produite par Cadic.
Othmane Bali gagne le cœur du public algérien, au fur et à mesure que le temps passait et sa maitrise de son art devenait réelle. Se considérant comme un trait d'union important entre deux générations, celle d'hier qui gagnait son savoir pour elle et celle actuelle, constituée d'une jeunesse qui a tant envie de découvrir, d'investir la scène et de transmettre à d'autres la richesse de son patrimoine.
Ce technicien de la santé qui chante en « tamachaqt », une langue amazighe, passionné de la musique et du chant de ses ancêtres, ne cachait pas son admiration pour Salah Degdouga et Mohamed Toumi, deux chanteurs de Aïn Salah. Ainsi en 1995, il sort deux CD en France, Assouf (Nostalgie) et Assarouf (Le pardon) en collaboration avec Steve Shebran, un percussionniste-bassiste franco-américain avec qui il travaille depuis 1992. Athmane Bali décède le 17 juin 2005 emporté dans la soirée par l'oued qui traverse Djanet, laissant derrière lui un parcours d'artiste honorable, un devoir accompli. C'est à lui que revient le mérite si la chanson - la musique targuie - est aujourd'hui très suivie, car il l'a rehaussée et a pu lui donner une dimension universelle.

M'henni Khalifi

La Capcultar d'une ville berbère à l'autre

De Constantine à Sfax. La Capcultar est un concept nouveau qui se propage de plus en plus et qui trouve des adeptes. C'est un des plus sûrs moyens de se faire de l'argent, et les gens intelligents savent en profiter.
Pour le faire marcher, il suffit qu'à chacune de ses manifestations il y ait une fenêtre et un sachet en plastique. Pas un balcon, ni une lucarne. De préférence une fenêtre large et spacieuse. Ce n'est pas un accessoire, mais un des éléments clés pour la réussite de la Capcultar. Le sachet devra être obligatoirement de couleur noire, c'est-à-dire de non couleur, pour recevoir les liasses de billets qui eux, n'ont ni couleur ni odeur. Les jeter par les fenêtres reste le meilleur moyen de remplir ces sachets.
La Capcultar se déplace. Chaque année à un endroit particulier. Il permet de faire connaître le fruit du vent, des tambours et des cordes, au monde. Des endroits sont spécialement préparés pour cet événement, surtout que ça se déroule dans des endroits où il n'y a déjà rien, ou bien là où on a fait l'impasse sur l'existant. C'est justement le moment d'en profiter. Aménager des lieux, équiper des salles, faire déplacer des étoiles, déranger le fonctionnement habituel du lieu,… ça permet de générer des sommes colossales. Tellement colossales qu'il serait impossible de les sortir par les moyens traditionnels. Comment en effet, faire passer les chkarates par des portes aussi étroites ? Tellement étroites qu'elles rappellent l'esprit à la taille XXP, c'est-à-dire extra- petitdes promoteurs de la Capcultar. Attention, pour emporter leur gain, celui généré par les ingénieuses combines, les manœuvres habiles et les détournements subtiles, ils ont donc prévu des fenêtres. Non pas de fenêtres de tirs, mais celles qui font qu'après leur forfait, ils se tirent. Ces fenêtres ont une fonction extrêmement lucrative. La Capcultar a trouvé la solution pour placer cet argent de la façon la plus rentable possible. Placer un complice en bas de la fenêtre, paré d'un sachet en plastique de couleur noire. Un sac qui, habituellement sert à entreposer des déchets ménagers, et dont on a réussi à relever le niveau pour lui faire contenir des billets de banque. La Capcultar est ainsi un système ingénieux qui permet de transformer l'argent du peuple en richesse privée. Mais Constantine n'est pas la première Capcultar. Pas du tout. Il y en a eu, et il y en aura d'autres.
Constantine a été quand même la ville de Constantin. Et Constantin, ce n'est pas n'importe qui. C'était un empereur de Rome du quatrième siècle. C'est lui qui a reconstruit la ville de Byzance pour en faire la nouvelle capitale de l'empire romain, sous le nom de Constantinople. C'est aussi lui qui a reconstruit Cirta, la capitale numide et lui a donné le nom de Constantine. C'est aussi lui qui a mis fin aux persécutions religieuses dans l'empire romain, et qui a instauré la liberté de culte. Il a aussi été celui qui a instauré la religion chrétienne comme religion officielle de Rome. L'église d'Afrique allait enfin pouvoir souffler, elle qui a été tellement persécutée que ses innombrables martyrs, selon Saint Augustin, avaient arrosé la terre numide de leur sang. Si bien qu'elle donnera des géants de la foi, et des maîtres pour construire la civilisation occidentale. Constantinople avait, grâce à l'empereur romain, obtenu le titre de Caprom, alors que Constantine était déjà Capnum. Malgré sa transformation en Istambul, Constantinople a refusé de devenir autre chose qu'ottomane.
La religion de l'envahisseur, selon ses habitants, n'avait pas pour vocation de changer l'identité des peuples. Un turc reste un turc, un perse reste perse et un arabe reste arabe. Pas question de changer d'identité ou d'adopter une culture étrangère.
Ce ne fut, malheureusement pas le cas de Constantine. Elle a reçu le titre officiel de Capcultar plusieurs siècles après avoir cessé d'être numide et berbère. Le fait d'avoir abandonné son identité la livrée entre les mains des prédateurs de toutes sortes. Conquérants et envahisseurs romains, byzantins, arabes, ottomans, français, … Cirta a cessé d'être la fierté des amazighs, dès que ses conquérants lui changèrent son nom. Dépouillée, humiliée, dépersonnalisée… Elle est devenue le symbole de la dépersonnalisation de l'Afrique du Nord. Car le cas de Constantine n'est pas unique en Afrique du Nord, malheureusement. D'autres cités l'avaient précédée, et d'autres s'apprêtent à l'imiter. Ainsi, Après Constantine, c'est une autre cité berbère à l'histoire glorieuse qui s'apprête à devenir Capcultar. Elle n'a ni l'envergure de Cirta, ni les moyens de Constantine. Ses fenêtres à elles ne valent guère plus qu'une lucarne, mais elle fera semblant d'imiter son aînée algérienne. Dans un pays en crise, qui est tiraillé de toutes parts par les prédateurs européens, turcs ou arabes, Sfax la tunisienne s'apprête à se laisser dépouiller et humilier par l'hydre appelée « Cultar ». C'est une nouvelle humiliation pour le peuple, l'identité et la civilisation amazighs. La conquête de l'Afrique du Nord n'est-elle donc pas encore terminée ? Les assauts qataris, saoudiens et arabo prédateurs ne veulent donc pas jeter l'éponge, et encore moins reculer. C'est que la nature a horreur du vide, et malheureusement, les amazighs ont l'art de faire le vide autour d'eux en se disputant et en se combattant entre eux. Ce qui laisse aux prédateurs de toutes sortes, le loisir d'occuper les terrains laissés en jachère spirituelle, culturelle et civilisationnelle. La culture du conquérant n'est pas une culture de partage et d'épanouissement, c'est un esprit de conquête et de mépris de l'autre. Devant ce genre de conquérants, l'autre, quel qu'il soit devient insignifiant, inexistant.
A moins que cet autre ait le courage de lui résister et de lui opposer les seuls arguments qui le font reculer. La force morale et spirituelle, la richesse culturelle et l'amour de la vérité. Chose que l'envahisseur ne peut supporter. Lisons Ibn Khaldoun et voyons ce qu'il a dit à ce propos. Interrogeons l'Histoire et découvrons ce qu'elle a retenu de cette culture. Alors que les amazighs n'ont jamais eus dans leur culture le projet d'envahir et d'occuper d'autres territoires que les leurs, les envahisseurs de toutes sortes sont venus chez nous, pour nous écraser, nous humilier et renier jusqu'à notre identité et notre existence.
Sfax est une ville qui porte le nom prestigieux du chef des Massaessyles, cette méga tribu berbère de l'Ouest qui avait un temps régné depuis la Moulouya jusqu'aux frontières est de l'Algérie actuelle avec la Tunisie, occupant même, la ville de Cirta. Il s'était allié avec Hannibal le Carthaginois, avant de se faire vaincre par la coalition formée par les armées romaines, sous la conduite de Scipion l'Africain, et celles du roi numide, chef des Massyles, Massinissa. Dépouiller Constantine de son histoire berbéro romaine et Sfax de son héritage berbéro carthaginois est une opération terrible pour notre identité et notre civilisation. Il est temps de prendre ces armes redoutables pour contrer l'invasion. L'épée de l'Esprit est irrésistible, et le bouclier de la foi est efficace. Dégainons les instruments de notre civilisation, de nos traditions, de notre savoir et de notre science. Utilisons avec assurance les outils de la recherche, les ustensiles de la culture, et rejetons le mensonge, l'hypocrisie et tout ce qui nous divise et nous affaiblit. Il y a certainement dans ce désir de nous humilier, la volonté de nous casser pour ne plus nous relever, et s'accaparer de nos richesses, de notre amour et de notre dignité. Le combat ne s'arrêtera donc pas à Constantine. Il faut d'ores et déjà préparer la bataille de Sfax.

Nabil Z.

Retour à l'école de musique andalouse Sana'â de Constantine

Patrimoine. Les amateurs de musique savante, nombreux à Constantine, ont eu leur content de bonheur, mardi soir, lors de la production de l'Ensemble régional d'Alger qui a interprété des morceaux tout en délicatesse puisés de l'école de musique andalouse Sanaâ.
Au cours de cette soirée organisée au palais de la culture Mohamed-Laïd Al Khalifa dans le cadre du mois du patrimoine, sur une initiative de L'Ensemble national algérien de musique andalouse, les spectateurs, complètement sous le charme, ont goûté avec délectation une nouba Maya, tout en variations mélodiques avec, comme vedette, le luth.
L'assistance a savouré chaque instant de ce moment de volupté rehaussé par de magnifiques interprétations vocales en solo qui ont arraché des tonnerres d'applaudissements, le public tenant à saluer la maîtrise et le talent des artistes.
Placées sous l'égide du ministère de la Culture et organisées en partenariat avec l'Agence algérienne pour le rayonnement culturel (AARC), ces journées culturelles et artistiques ont donné lieu, en parallèle, à une exposition de belles gandouras constantinoises en velours, de différentes couleurs, passementée de fils d'or et argenté, confectionnées par la maison Azzi.
Juste à côté, un stand réservé à la dinanderie, où le cuivre se décline sous toutes ses formes, en grands plateaux (s'ni),en lampes, en miroirs, en appliques murales et plein d'autres formes, a subjugué les visiteurs qui ont retrouvé là grande richesse d'un artisanat ancestral dans la ville des ponts. Des artisans exposent également divers instruments de musique, de l'incontournable luth, à la mandole en passant par plusieurs autres instruments à corde, à côté d'ouvrages illustrés détaillant l'histoire de la musique andalouse à Constantine.
Selon M. AbdeldjalilGhobrini, directeur artistique de l'Ensemble national d'Alger, ces journées culturelles et artistiques dont Constantine est la première étape, ont pour objectif de valoriser et de faire découvrir au public un artisanat portant le cachet des villes visitées, et de mettre à l'honneur la musique andalouse avec des concerts de troupes représentant les trois écoles de la musique savante.
M. Ghobrini a aussi souligné que les journées culturelles et artistiques qui se sont déroulées à la villa Abdellatif, à Alger entre le 3 et 5 mai derniers, ont englobé un programme d' exposition d'art culinaire et de gâteaux traditionnels, ainsi que de tenues de femmes et d'hommes réalises par des couturiers connus à la Casbah pour leur attachement et leur fidélité à la tradition citadine de la capitale.
Côté musique, les organisateurs ont convié les orchestres régionaux d'Alger sous la direction MekdadZerrouk, de Constantine dirigé par Samir Boukredera et de Tlemcen sous la houlette de Yassine Hammas, a-t-on noté.
Le programme de l'Ensemble national se poursuivra à Tlemcen où, là encore, le savoir-faire et le savoir-vivre de la capitale de Zianides seront mis en valeur.

Les RDV des arts et de la culture

Salle El Mouggar
(Alger-Centre)
Du 11 au 18 mai 2015 : Film Mascarade De Lies Salem, à raison de 4 séances : 14h, 16h, 18h et 20h.
Jeudi 14 mai à 16h : Concert de Lila Borsali à l'occasion de la sortie de son nouvel album Nouba Housn Es-selim.

Complexe culturel Abdelwahab- Salim
(Chenoua, Tipasa)
Jusqu'au 18 mai à 14h : A l'occasion du Mois du patrimoine, exposition collective photographique des maquettes de NadjibRahmani, Lamine Saou, et Benari Ali.
Samedi 16 mai à 15h : À l'occasion de la journée de l'étudiant, spectacle artistique de la jeunesse avec C4ys-Rap, Sidou la dose, Rap Arslane, Moderne-Break danse.

Bibliothèque Dar El Anis
(AïnBenian, Alger)
Jusqu'au 13 mai : Exposition du livre à l'occasion de la Journée mondiale du livre.

Centre des activités culturelles Abane-Ramdane
(Alger-Centre)
Jusqu'au 14 mai : Exposition de photos archivées sur le 8 Mai 1945, présentée par le moudjahid ZenatiHamidou.

Centre des activités culturelles Agha
(Alger-Centre)
Mercredi 13 mai à 13h30 :
Conférence historique présentée par l'ancien condamné à mort Salah Cherfi.
Aïda Gallery (villa 132, Hey El Bina, Dely Ibrahim, Alger)
Jusqu'au 28 mai : Exposition des céramistes sculpteurs contemporains Mohamed Belaïd et Nathalie Andris. La galerie est ouverte tous les jours sauf les jours fériés, de 14h à 18h30.

Salle Ibn-Khaldoun
(Alger-Centre)
Jeudi 14 mai à 19h : Dans le cadre du 16e Festival culturel européen en Algérie, chanson française avec IGIT. Entrée sur carte d'accès. Réservation à l'adresse : concertigit.alger@if-algerie.com

Galerie Aïcha-Haddad
(84, rue Didouche-Mourad, Alger)
Jusqu'au 21 mai : Exposition de l'artiste-peintre Mohamed Djoua sous le thème : «Respirer la couleur»

Musée national du Bardo
(3, rue Franklin-Roosevelt, Alger)
Jusqu'au 23 mai : Exposition «L'écriture, des signes aux lettres. Naissance et voyages des écritures».

Musée national de l'enluminure, de la miniature et de la calligraphie
(Palais Mustapha- Pacha, Basse-Casbah, Alger)
Jusqu'au 18 mai : Exposition de calligraphie moderne par l'artiste TaïbLaïdi.

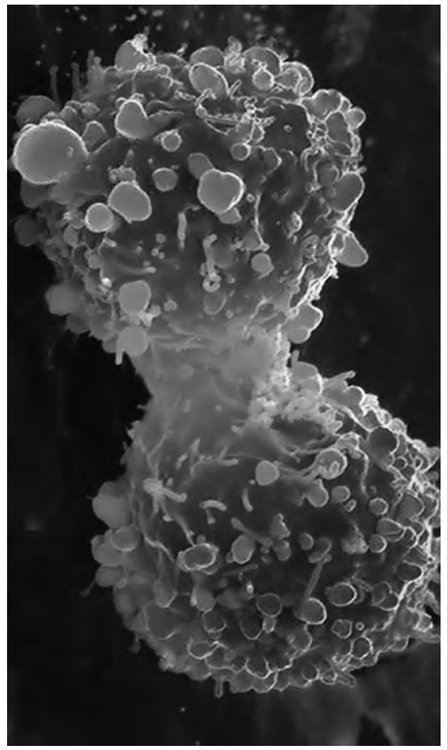
Cinémathèque de Tizi-Ouzou
Mercredi 13 mai à 17h : Film Azib Zamoum, une histoire de terres de Fatma- Zohra Zamoum (2014), docu fiction historique réalisé dans le cadre du 50e anniversaire du recouvrement de la souveraineté nationale, avec la collaboration de l'EPTV. Débat avec Hamid Tadjadith, Achour Sellal et Fatma-Zohra Zamoum.

Maison de la culture Ahmed- Aroua
(Koléa, Tipasa)
Du 10 au 13 mai : 3e Salon national du costume traditionnel algérien des fêtes. Horaires : de 10h à 19h.

Musée national du Bardo
(3, avenue Franklin Roosevelt (Alger)
Samedi 16 mai à 14h : la librairie Omega internationale et les éditions Barzakh en collaboration avec le Musée national du Bardo, organisent une rencontre avec Amin Zaoui «Ecrire dans les deux langues». Interventions de AfifaBererhi (docteur d'Etat en langue et littérature françaises, professeur à l'université d'Alger), Hamid Abdelkader (écrivain, journaliste à El Khabar).

Faire mourir le cancer de faim en supprimant un ingrédient

Sucre. *Les taux de cancer sont à la hausse, et il y a de nombreux facteurs qui provoquent le cancer qui vont de notre environnement à nos émotions. Cependant, la nourriture est tout, vous êtes ce que vous mangez, mais il y a quelque chose à éliminer de votre alimentation pour faire prospérer votre corps.*



Le Dr Otto Wartburg ainsi que d'autres experts de la santé parlent de la façon dont le cancer aime le sucre depuis les années 1920. Étonnamment, de nombreux médecins ne disent pas à leurs patients cancéreux que s'ils continuent à consommer des aliments transformés, ils mettront probablement plus de temps à combattre cette maladie.

Le physiologiste allemand, biochimiste, docteur en médecine, et lauréat du prix Nobel était convaincu qu'on pouvait éliminer le cancer en le faisant mourir de faim. Même si ce n'est pas aussi simple que cela, c'est quelque chose qui pourrait changer la partie de manière significative.

L'hypothèse de Warburg était que la cause de la croissance du cancer était la transformation du glucose en énergie par les cellules cancéreuses sans utiliser d'oxygène. Les cellules saines produisent de l'énergie en convertissant le pyruvate et l'oxygène. Le pyruvate est oxydé dans les mitochondries d'une cellule saine, et Warburg théorisa que puisque les cellules cancéreuses n'oxydent pas le pyruvate, le cancer doit être considéré comme un dysfonctionnement mitochondrial.

Faire mourir le cancer de faim

Les cellules cancéreuses ont un besoin élevé de glucose, en comparaison aux cellules bénignes du même tissu, et procèdent à la glycolyse même en présence d'oxygène (l'effet Warburg). De plus, de nombreuses cellules cancéreuses montrent des récepteurs de l'insuline (IRs) et montrent une hyperactivation de la voie IGF 1R-IR (récepteur IGF-1/récepteur de l'insuline). Il existe des preuves qu'un taux élevé chronique de glucose dans le sang et des niveaux d'insuline et d'IGF-1, facilite la genèse des tumeurs et aggrave l'état de santé chez les patients atteints du cancer. Donc si vous supprimez le sucre vous ne devriez pas développer de cancer

Faire mourir le cancer de faim : Le lien entre le sucre et le cancer n'a rien de nouveau. La plupart des gens peuvent facilement éliminer les coupables qui sont remplis de sucres raffinés : gâteaux, bonbons, biscuits, etc.

Le problème est que de nombreux aliments qui sont emballés et vendus sont remplis de sucres raffinés qui sont cachés dans les étiquettes d'emballage.

Le meilleur moyen d'éliminer les sucres raffinés indésirables est d'arrêter d'acheter des aliments tout prêts ou préemballés, et de bien choisir les restaurants où l'on va car de nombreux établissements se procurent leur nourriture auprès de grandes entreprises qui ajoutent beaucoup de sucre et de sel pour la rendre plus agréable au goût après avoir été congelée et transportée à travers le pays dans des camions. Même les vinaigrettes peuvent être remplies de sucre.

Pour éviter d'avoir envie de grignoter des aliments remplis de sucre, mangez plus de légumes et de protéines animales (pas de viande rouge) et mangez plus d'aliments nutritifs.

Comment maigrir grâce au citron ?

Bien qu'aucune étude précise n'ait été réalisée sur les effets du citron, si propices à l'amaigrissement, son utilisation à cette fin est très répandue, et en particulier chez les femmes ; son action est encore plus remarquable lorsque le citron est inclus dans l'alimentation quotidienne, comme s'il s'agissait d'un thé dont on ne saurait se passer !

Au sujet du citron, nous ne pouvons dire que du bien, car non seulement il favorise l'amaigrissement, mais il est également utilisé pour ses propriétés antiseptiques, dépuratives, désinfectantes et pour ses excellents bienfaits pour la peau !

Les propriétés amincissantes du citron

1. Le citron contient des éléments qui ont une action sur les graisses contenues dans le sang, les flavonoïdes, qui vont permettre de faire avancer notre régime.

2. Le citron est un diurétique naturel, donc l'élimination des toxines de l'organisme se fait non seulement par le système digestif, mais aussi par la vessie et par les reins, en faisant augmenter la quantité d'urine.

3. Le jus de citron, dont la composition est similaire à celle de la salive, incite l'estomac à produire davantage de sucs gastriques, et en conséquence, les aliments sont décomposés beaucoup plus rapidement.

4. L'acide citrique qu'il contient maximise la fonction des enzymes qui servent à stimuler le foie. De plus, la vitamine C qui se trouve dans lecitron est fondamentale pour la santé en renforçant le système immunologique.

5. Le citron est très riche en pectine, une fibre très particulière (une fibre soluble) qui aide à combattre l'envie de manger ; il s'agit donc de l'un des composants les plus utiles dans le cadre de votre régime. D'autre part, il sert à alcaliniser le corps et contribue ainsi à réduire la sensation de faim pendant la journée.

6. Si vous n'êtes pas un adepte du sport et que l'idée d'en faire ne vous ravit pas, le jus de citron vous y aidera, car il donne de l'énergie, et par ailleurs sa consommation favorise la bonne humeur, ce qui vous permettra de mieux affronter les problèmes quotidiens, l'anxiété et ladépression.

7. Le régime à base de citron vous permet de consommer une quantité insignifiante de calories, et vous apporte également des nutriments et des bienfaits pour la santé.

8. Parmi tous les avantages qu'offre le citron figure sa capacité à neutraliser les indigestions, l'acidité stomacale, l'aérophagie et lesballonnements en éliminant les liquides et les matières indésirables de l'organisme. Ainsi, le citron favorise une bonne digestion en stimulant le foie et en produisant de la bile, un acide nécessaire à la digestion.

Comment le préparer ?

La préparation de votre thé au citron est facile. La seule chose à faire est de verser le jus de citron dans un verre d'eau tiède.L'idéal pour que le processus soit utile est que vous preniez ce thétous les matins à jeun.

L'eau doit être pure et ni trop chaude ni trop froide (ou glacée), car cela rend la digestion difficile et oblige l'organisme à fournir plus d'efforts, ce qui n'est pas l'effet recherché. Conclusion : buvez l'eau à une température agréable, en pensant au fonctionnement de votre organisme, donc de l'eau tiède !

Une méthode très efficace aussi consiste à consommer des citrons frais et dans la mesure du possible, totalement bio. Un demi-citron par jour suffira pour votre diète !

Recommandations...

Afin d'obtenir les meilleurs bienfaits du citron, lorsque vous prendrez cette eau citronnée à jeun, vous pouvez lui ajouter un peu de gingembre frais et râpé qui est très salutaire grâce à ses propriétés naturelles extraordinaires.

Remarque : il a été démontré que les personnes qui suivent une diète plus alcaline parviennent à maigrir plus rapidement. Cependant, votre régime à base de citron sera d'autant plus efficace si vous lui associez une série complète d'exercices et une alimentation équilibrée. Si le sport ne vous dit rien, rappelez-vous que le citron vous apportera l'énergie nécessaire pour vous décider à en faire. Par ailleurs, le citron va réguler peu à peu votre système digestif, et vous pouvez d'ailleurs faciliter le processus en surveillant votre alimentation !

Remède : *le thé qui tue les parasites et nettoie le corps des toxines*

Il est même scientifiquement prouvé que ces ingrédients contribuent à la prévention et le traitement du cancer et de la démence.

Le curcuma est utilisé en Inde depuis les temps anciens, et avec lui les poisons du corps sont facilement éliminés, et est utile pour les nausées, les vomissements et d'autres maladies. Aujourd'hui, Il est même scientifiquement prouvé que ces ingrédients contribuent à la prévention et le traitement du cancer et de la démence. Préparez ce remède qui guérit plus de cinquante maladies.

Ingrédients

- une demi-cuillère à soupe de gingembre
- une demi-cuillère à soupe de cannelle
- 1/6 de càc de curcuma
- une pincée de cardamome
- 500 ml d'eau
- une demi-tasse de lait d'amande
- Un peu de miel, si vous le souhaitez

Préparation

Mélangez toutes les épices et versez les 500 ml d'eau bouillante. Mélangez bien et ajoutez éventuellement du lait d'amande chaud. Buvez le thé sans forcer toute la journée dans des quantités illimitées.

Cahier culturel

En savez-vous assez d'Athmane Bali ?

Gros plan. *Qui ne connaît pas «Assarouf» (pardon), «Amin Amin», ou encore «Demâa), et tant d'autres chansons bien aimées et qui ont eu*

Lire en pages 12 et 13

Retour à l'école de musique andalouse Sana'â de Constantine

Lire en page 13

- **Musique classique :** *grande affluence à l'ouverture des journées nationales de Batna*
- **Ghardaïa :** *Tomber de rideau sur le festival culturel des chanson et musique du M'zab*

Lire en page 12

Retour sur le concept de Capcultar ?

Lire en pages 12 et 13

Sliman Raɛab, Ameɣras n tefsut taberkant 2001

Zrin tura 14 n yiseggasen ɣef tefsut taberkant, tafsut d tidyanin d ccwal yekkren di tmurt n Leqbayel deg yibrir 2001, d-yebdan seg wasmi yettwanɣa yiwen n yilemẓi, Masinisa Germah, Ass n 18 yebrir 2001, d asnawan, yettwanɣa s uzaɣaḍ ṛṣaṣ def uxxam n yiğadaṛmiyen deg At Dwala.

Syin ak-in, isalli yezreɛ akk tamurt, kkren yilmeẓyen mgal miḥyaf. Di yal tama tekker, nhewwalent akk tudrin, ilmeẓyen qublen ṛṣaṣ n yiğadaṛmiyen s yiwedcen. Am wakken s-yenna Ḥakim Tidef deg yiwen n tezlitines :

Asigna mi d-yuli
S tebrek yessames igenni
Iɣumm-asen ijeğğigen, tafukt
Iceqqeq wul-iw
Yettel yiles-iw
Mi akken sliɣ s tizyaw temmut
Ula d nekk ddreɣ tallit-nni, am nekk am yilmeẓyen meṛṛa. Maɛna, maççi ɣef yiman-iw ara d mmeslayeɣ. Ad d-mmeslayeɣ ɣef yiwen n umeɣras gar 127 n yimeɣrasen yeɣlin, ugin azaglu n ddel, wagi d Sliman Raɛab (SLIMANE Raab)

Sliman ilul-d ass n 19/08/1978, yettwanɣa di leamr-is 23 n yiseggasen kan deg temnaṭ n BUZGAN.

Di 28 yebrir 2001, Sliman yeffeɣ-d seg uxxam, yemmlal-d kra n yimdukal-is di tɣiwant n At Yeğğar, d abrid ad isubb ɣer temdint n Buzgan. Uqbel ad isubb netta d yimduka-is, iɛedda yečča imekli-s (un sandwich), s yinna akkin iruḥ yeṭṭef-d tugna-ines taneggarut. Yenna-asen i yimdukal-is :

-Akka meqqar ma mmuteɣ ffuṭiɣ-d. Iruḥ isubb d yimdukal-is ɣer Buzgan. Mi uden, lewhi n lwaḥda n uzal (13h00), ufan ddaɛwa teḥma, tekker gar yilmeẓyen akked iğadarmiyen, dɣa Sliman d yimdukal-is am yilmeẓyen-nni yellan dinna kkaten s tewdcin iğadarmiyen.

Akken kra bdan lɣaci ttsuɣun : -Awit-tt-id... Awit-tt-id...

Ziɣ d Sliman id wwin gar ifassennsen, udem-is yečču d idammen, sarsen-as abaḥnuq ɣef umgarḍ-is.

Tezzi-d tefsut berriken
Tikelt-a yid-s tewwi
Wid-nni i tt-iḥemmlen
Tt-yeran d azamul n tlelli
Agama-nni zegzawen
Yeḥḍem mi t-ḥuza tɣuri
Deg-s ayen akk yeğğuğğen
Yuɣal d asellaw yeɣli
Yuɣal d asellaw yeɣli, am wakken s-yenna Ḥakim Tidef deg yiwen n tezlit-ines. Dindin wwin-t yilmeẓyen ɣer sbiṭar n Yiɛeẓẓugen, din subben-t ɣer sbiṭar n Tizi Uzzu ; Yeqqim dinna xemseṭṭac (15) n wussan, tarwiḥt tewweḍ ar bab-is.

Ass n 12 di maggu 2001, yewweḍd isalli n lmut-is. Tawdect-nni yeṭṭef deg ufus-is, tinna s-wayes yesḥallef akken ad yewwet s-yes, jemɛen-tt-id yimdukal-is mazalitt ar ass-a. Mazal ur yewwit ara, wwtent-id ḥuzant s tarṣaṣt iğadarmiyen. .Yef wakken i d-nnan wid-nni iḥedren ass-nni dinna -yeddem-d tawdect-nni di lqaɛa akken kan yesḥallef ad yewwet s-yess, dɣa walant yaɣli, teqqim kan akken deg ufus-is-. Ḥuzant deg umegreḍ, ur yesci jjibran, yemmut yerna ar watmaten-is imeɣrasen n tugdut :

Yemmut aḥal d ilemẓi
Wid-ak yugin tasnaraft
Imeɣnasen n tlelli
Ugin azaglu ɣef tuyat

Sliman yettwamṭel sdat n tewwurt n uxxam n tɣiwant n At Yeğğar, mazal imezdaɣ n taddartis ttruḥun ttẓurun-d aẓekka-s yal ass yecban ass-a, 12 di maggu, ass n lmut-is.

Tansa n Talsa

Hen ! Nekki ur nḥemmel tirga!

nnan ad tekfu meɛna ar wass-a ur tekfi. Amek-itt ihi! Smermuyeɣ d yiman-iw. Netta ɣer tama-w, yuɣal yesḥaḥay, ttbel yeqres, inzizen bdan. Meɛna ur d-yecqi deg-sen, yesḥaḥay, yesḥaḥay, yesḥaḥay. Nteddu tikli ur teḥbis, am yiɣarsiwen deg lexla, maççi am telt lxali, yugar. Ur d rɛɛuḍ, ur d asigna, ur d aḍu ur d lehwa, d idammen kan iɣef nteddu.... Wil yellan yedder yemmut, win yemmuten yekker tura. Ttaleɣ i lqerɛ n tiṭ maççi d tafekka ad tt-ḥesbeɣ, cummeɣ rriḥa n yidammen, alarmi deg-s daqeɣ, ihuḥ nniɣ i yiman-iw, limer meqqar mazal ddreɣ! Dɣa yesla-d. Yebra i usḥaḥi-ines yenna-d: Ih! Atan teddreḍ d acu ar ad txedmed?

Deg wid merra tekksem rruḥ, ad knuɣ ɣer yimawen-nsen, akken ad as-nsuḍeɣ cwiṭ deg wagla-w, ma yella mčči d xirella, cwiṭ kan ad yeddem afus, ad yebnu leqrar i talsa, maççi d tin iwumi yegram ssus. Nekk ur teddu yid-wen! Nekk ur teddu yid-wen!

Yid-neɣ kan ara d-teddu ma yella maççi ass-a d wayeḍ. Iberdan sin, yiwen kan ad textired. Xtareɣ ur d ak-nerjin, a wid izeren lmut. Walaɣ deg-wen ur zgiɣ, ur dzeggeɣ. Isaḥ-d fell-i: nniɣ-ak yid-neɣ... rfed aḥiḥa, suɣ akken ttsuɣeɣ neɣ ad ak-sukkeɣ, akken kkan wid yakan zelfeɣ. Suɣ, suɣ, suuuuuuɣ. Ur teddu ur ttsuɣeɣ, deg-wen ur d-cliɛeɣ, tamsunt-nwent ur tt-uḥwajeɣ.... ma yella d targit deg-s ad ffɣeɣ, ma yella d lmut dɣa, da. Nekk ur teddu yid-wen, ur teddu yid-wen, ur teddu yid-wen.

Rachid HITOUCHE.

Ul yeṣfan yettsellik amdan

Yella zik yiwen wergaz umi qqaren Yeḥlaw. Netta yer-s yiwen n mmis kan yerna d ukrif ed d abehlul. Yeḥlaw yezdi axxam akked gma-s umi ttinin Yeqseḥ.

Yeḥlaw yexeddem s tneyya yeṣfan; yettṣerrif s teɣdemt ɣef twacult meṛṛa. Yeqseḥ kra yekka wass yettqeṣṣir deg tejmaɛt, yerna netta yettṣerrif seg wayen ur d-yessas ufus-is. Meddeɣ ḥemmlen Yeḥlaw bu wul ḥlawen; yuccen Yeqseḥ bu wul qessiḥen. Yeqseḥ yusem; yeɣtes ad yenɣ gma-s yettwaḥemmlen akken ad yeṭṭef amkan-is deg wul n medden. Yiwet n tmeddit, yekker Yeqseḥ, yessuyel yer wexxam n yiwen seg yiɛemmiten-is. "Acu akk-a ay k-idyuwin, a Yeqseḥ ?" Ay as-yenna ɛemmi-is mi d-yeldi tawwurt. "Aha kan ar neqqim ad ak-d-iniɣ acu yellan." Ay as-yerra Yeqseḥ.

Mi dayen qenteq deg tesga n yiyimi, yenteq Yeqseḥ: "Ad ak-d-sumreɣ yiwet n txeddimt, ma tqebleḍ-tt, ad ak-fkeɣ taferka n uzemmur ed tyuga n yizgaren". Yebda wul n uɛemmit yedderdik seg tḍemɛit.

"Acu-tt txeddimt-a uɣer annect-a akk n wazal ?" Ay t-yesseqsa. "Ad tenɣeḍ gma Yeḥlaw." Ay as-d-yerra. "Maca acimi ?!" Ay t-yesseqsa uɛemmit s ubati. "Acku ma ğğiɣ-t ad yedder, ad yečča tawacult-nneɣ s wukrifen ed wungifen ur yeṣliḥen i wacemma." Ay as-yenna Yeqseḥ. Yxemmem uɛemmit kra n yimiren, sakkin yini-as: "Ihayen".

Azekka-nni, yekker uɛemmit zik, yeḍfer Yeḥlaw yer uɣeggad-is anida yemegger timẓin. Mi yuweḍ, yufa-t yecerrew yakan tidi seg tmegra. "Anida akk-a tetteddud s tqabact deg ufus, a Muḥ ?" Ay t-yesseqsa Yeḥlaw mi d-yennedran s yeẓri-s yer tama deg yesla i wesxerxec n kra d-yettaẓen yer-s. "Yuzen-iyi-d gma-k akken ad k-nyeɣ." Ay as-yerra uɛemmit. "Aqli yer-k", ay as-yenna Yeḥlaw, "yerna nekk aḍad ur t-id-reffdeɣ yer-k, imi ay aɣ-zdin yiẓuran". Yebra uɛemmit i tqabact ɣer tmurt yini i Yeḥlaw yeneggin d tidi: "Wellah, imi kečč d argaz afeḥli yegan azal i yiẓuran, ur k-nyiɣ lemmer ad iɣi-d-ttunefkent tferkiwin n taddart-a akk !" Mḥallaqen sin yirgazen-nni kra n wakud, sakkin mɛawanen tamegra armi yeɣli yiṭij, dduklen-d ɣer wexxam. Yeqseḥ yella yettṛaju deg tejmaɛt awwaḍ n usalli n tmettant n gmas. Mi d-ffyen yimẓulla seg tẓallit tameggarut n wass, yuyes Yeqseḥ deg uṛaju, dɣa yeṭṭef-d abrid yer wexxam. Deg-in, yufa gma-s akked ɛemmi-s ttmeslayen deg tesga n yiyimi. Weɛad d-nneḍranen yers, yuɣal-d Yeqseḥ timendeffert, yeffeɣ-d seg wexxam. Ɣer tṣebḥit n uzekka-nni, ufan-t-id medden yugel yer ufurek n teslent yellan deg tlemmast n tejmaɛt.

Tamsirt: win yendin tacerket i gma-s, ad tesref fell-as.

D. Messaoudi

45 morts dans une attaque contre un autobus de chiites à Karachi

Pakistan. *Au moins 45 personnes ont été tuées mercredi lorsque des hommes armés ont attaqué un autobus transportant des musulmans de la minorité chiite à Karachi, métropole devenue le foyer des violences intercommunautaires qui déchirent le Pakistan, en proie à une montée du fondamentalisme.*

Il s'agit de l'attaque la plus meurtrière perpétrée dans ce pays depuis un attentat, ayant également visé la minorité chiite et ayant fait une soixantaine de morts, en janvier dernier à Skikarpur, petite ville de la province méridionale du Sind, dont Karachi est la capitale. Mercredi, au moins six hommes armés circulant à moto ont ouvert le feu sur un autobus transportant une soixantaine d'ismaéliens, un courant minoritaire de l'islam chiite, d'un quartier à l'autre de Karachi.

"Les assaillants ont commencé par ouvrir le feu sur le chauffeur. Lorsque le bus s'est arrêté, ils ont tiré à l'aveuglette sur les passagers", a déclaré Najeeb Ahmed Khan, un haut responsable de la police locale. "L'un des hommes armés a dit : tuez les tous !", avant qu'un déluge de feu ne s'abatte sur les passagers, a raconté une rescapée. Après l'attaque, un survivant a réussi à conduire le véhicule rose taché de sang sur sa paroi extérieure et sur les bancs à l'intérieur, jusqu'à un hôpital local où des proches des victimes se sont précipitées pour retrouver des survivants parmi la dizaine de blessés, ou collecter des dépouilles. "Je suis venu récupérer le corps de mon jeune fils. Il était étudiant et se préparait à passer ses premiers examens au lycée", a péniblement relaté un homme à la voix étranglée de sanglots.

Selon un nouveau bilan de la police, 45 personnes, dont au moins 16 femmes, ont été tuées dans cette dernière attaque en date visant la minorité musulmane chiite, qui représente environ 20% de la population du Pakistan, pays de 200 millions d'habitants en majorité sunnites. "La cible de l'attaque était bien des (chiites) ismaéliens innocents", a confirmé à l'AFP Ghulam Haider Jamali, le chef de la police de la province du Sind, accusant sans plus de détails, des "terroristes" et des "extrémistes" d'avoir effectué ce raid sanglant.

Le spectre de l'EI ?

Un responsable local a montré à l'AFP un tract maculé de sang dans lequel cet assaut est revendiqué au nom de l'organisation Etat Islamique (EI), qui a proclamé un califat à cheval sur la Syrie et l'Irak mais dont la présence réelle dans la région Afghanistan/Pakistan donne toujours lieu à de vives controverses.

La police avait soutenu avoir retrouvé un tract semblable le mois dernier lorsqu'une universitaire américaine, Debra Lobo, avait été la cible de tirs d'hommes à moto, également à Karachi.

Ces tracts, vus par l'AFP, ne portent pas l'emblème de l'EI, organisation à laquelle ont plaidé allégeance d'ex-commandants des talibans pakistanais sans toutefois être clairement adoubés par le chef de ce groupe, Abou Bakr al-Baghdadi.

Un groupuscule jihadiste hostile aux minorités religieuses, le Jundullah, a quant à lui revendiqué cette attaque auprès de l'AFP.

Au cours des dernières années, les attaques se sont multipliées au Pakistan, qui arrive au deuxième rang mondial pour l'importance de sa communauté chiite, derrière l'Iran, contre des membres de cette minorité musulmane, accusés par les extrémistes sunnites de vouloir importer la "révolution iranienne" et d'incarner un courant "déviant" par rapport à une supposée orthodoxie musulmane.

Ces attentats se sont concentrés à Quetta (sud-ouest), Parachinar (nord-ouest), Gilgit (nord-est) mais aussi de plus en plus à Karachi, mégalopole de 20 millions d'habitants régulièrement endeuillée par des affrontements entre groupes armés liés à des partis politiques en compétition pour administrer cette partie du territoire pakistanais.

Les forces de sécurité avaient déclenché à l'automne 2013 une opération afin de rétablir l'ordre dans la capitale économique du Pakistan, où plus de 2.000 personnes avaient été assassinées la même année.

Le chef de l'armée, le général Raheel Sharif, a annulé une visite officielle de trois jours au Sri Lanka en raison de cette nouvelle attaque antichiite à Karachi.

Depuis le raid taliban sur une école de Peshawar, fatal à 154 personnes en décembre, le Pakistan a intensifié sa lutte contre le terrorisme, levé son moratoire sur la peine capitale et exécuté une centaine de condamnés à mort, une mesure décriée par des organisations de défense des droits de l'Homme pour lesquelles elle n'a rien de "dissuasif".

Les secours à la recherche de survivants au Népal

Nouveau séisme. Les sauveteurs s'activaient mercredi pour retrouver des survivants après un nouveau séisme meurtrier au Népal ayant déclenché glissements de terrain et effondrements d'immeubles, tandis qu'un hélicoptère américain était toujours porté disparu. Des milliers de rescapés ont passé la nuit dehors, effrayés à la perspective de retourner chez eux après ce séisme de magnitude 7,3 qui a tué 65 personnes dans le pays, moins de trois semaines après la mort de 8.000 personnes dans un gigantesque tremblement de terre.

Cette nouvelle tragédie complique un peu plus la tache des secouristes qui tentent d'acheminer de l'eau, de la nourriture et des abris dans les villages reculés les plus touchés du pays.

L'armée népalaise a repris ses recherches aériennes pour localiser un hélicoptère des Marines participant aux opérations humanitaires qui a disparu près de Charikot, dans l'est du pays, avec six Marines et deux militaires népalais à son bord. Selon le Pentagone, des hélicoptères en vol à ce moment-là ont capté des conversations radio concernant un problème de carburant.

«Nous avons été informés de la disparition de l'hélicoptère américain, les opérations de recherche ont commencé», a dit Laxmi Prasad Dhakal, porte-parole du ministère de l'Intérieur népalais.

Dhakal a indiqué que 65 personnes ont été tuées par le séisme de mardi, dont l'épicentre s'est situé à 76 km à l'est de Katmandou, tandis que 17 ont trouvé la mort en Inde.

«Nous nous étions concentrés sur la distribution d'aide, mais depuis hier nos ressources sont déployées à nouveau sur des opérations de recherche», a-t-il dit.

Ce dernier tremblement de terre a été ressenti jusqu'à New Delhi, à 1.000 km de là, et au Tibet dans la Chine voisine où une personne a trouvé la mort.

Deux importants immeubles endommagés par le séisme du 25 avril se sont effondrés mardi dans la capitale mais ce sont les districts de Dolakha et Sindhupalchowk, les plus touchés par le premier séisme, qui ont à nouveau payé un lourd tribut.

«De nombreuses maisons se sont effondrées à Dolakha et il y a un risque que le nombre de morts dans ce district augmente», a dit le ministre de l'Intérieur, Bam Dev Gautam.

La Croix-Rouge a indiqué avoir reçu des informations faisant état de nombreuses victimes à Chautara, dans le district de Sindhupalchowk où elle gère un hôpital de campagne. «Des dizaines de personnes sont soignées pour des blessures et plus d'une dizaine ont subi une intervention chirurgicale», a dit sa porte-parole Nicola Jones.

Des glissements de terrain se seraient produits dans les zones les plus touchées, rendant encore plus difficile l'accès des secours dans les zones de montagne. Selon l'ONG Save the Children, la région de Gorkha, proche de l'épicentre du séisme du 25 avril, a ainsi connu plusieurs glissements de terre et de nombreuses routes sont coupées.

Regine Kopplow, un humanitaire qui était à Charikot, dans le district de Dolakha au moment du dernier séisme, a vu d'énormes nuages de poussière s'élever au moment où des immeubles se sont effondrés. «J'ai vu une femme dans l'immeuble en face sauter du troisième étage. Elle a été blessée à une épaule, à la jambe et à une main», a dit Kepplow, qui travaille pour l'ONG Concern Worldwide.

«Les gens sont restés dehors, les secousses ont continué. Certains pleuraient, d'autres s'étreignaient, assis par terre».

A Katmandou, nombre de ceux qui avaient regagné leur maison après des semaines passées à dormir dehors ont à nouveau quitté leur logement pour passer la nuit sous une tente ou des bâches.

«Il nous faut faire face avec patience et courage», a déclaré le Premier ministre Sushil Koirala après une réunion d'urgence du gouvernement mardi.

Selon les scientifiques, le séisme de mardi s'inscrit dans une réaction en chaîne déclenchée par la secousse du 25 avril dans le district de Lamjung, à l'ouest de Katmandou.

Tallit n Usgunfu

16

Syur M : Adaoun Ghani d Yacine

1-Awi offir

T	A	H	L	S	K	I	A	I	G	G	U	T	
I	G	E	R	I	T	B	I	R	R	A	Y	I	
K	A	S	S	Ţ	N	I	F	L	I	S	E	N	
E	M	A	A	R	A	D	R	A	Y	D	I	E	
R	A	W	K	E	W	I	I	Z	E	M	N	L	
K	S	A	E	M	A	N	A	R	U	Z	I	W	
A	E	Ţ	Z	L	T	K	I	E	L	M	G	A	
S	T	A	B	Ţ	E	S	T	F	E	X	I	D	

Awalen :
AYDLATAWAS-ASS-INIGI-UL-IKEM-TAWANT-IUKEM-UGGI-AKEZ-IYRI-TABEVST AGREF-TAHUSKI-IGER-TIKERKAS- AGAMI-KRAV-TINELWA-MIDI-ID-IFLISEN ANARU ZIKEF-ITRR

Dugan n wurar :
Tzemuem add- teyrem imil seg mefflus yer uzelmad, seg uzelmad yer mefflus seg ukessa d asawen, seg usawen yer ukessar.

2-Sudoku

2		3	8			4	6	1
3	6		4	2				5
		1			9	3	8	
4		7	5					
	3		2		7			
5							3	
					5	1		8
							9	6
6		8		9	8			

3-Ulac n wattun

8	4	6
4	6	5
	9	
5		7

Dugan n wurar :

Ilaq ad-tafiet ugmuɣɣ amek i ttwakkid awa s tasugmi.

Tabadut: Segwd tl-yunɣfa deg 1945, meɛdden yakk wexxelaɛen-i deg ulwad, addal, hra....

4-Awalen Inmidag

A	B	C	D	E	F

S IBEDDI :
1-Ayyur wis sin (02)
2-Nemfir-d yet yiyi /Azgen agrab
3-Azgen u wwal d tlul /Azgen u nem..
4-Azgen u wwal amalu n wilawet.
5-Azgen n wwal bani.
6-Tarbaɛa
8-TINEGNIT
A-Amengad tayuɣ tamat (Meglub)
B-Rbiɛ
C-Dmidi.
D-Sdis (M)
E-Tamnaɣt-e Tafuca.
F-Degs i tmurrut deg secrvoten

1						
2						
3						
4						
5						
6						

5- Ujtun ulfe

4	0	8	1	2	1	9	9	4	1	1	1
6	5	9	1	1	4	8	2	8	2	0	4
0	5	9	0	4	8	2	5	0	6	1	5
2	1	2	2	8	1	4	9	2	9	9	0
4	8	8	7	1	7	3	9	5	0	9	0
3	3	3	3	3	2	2	0	0	6	5	0
2	0	2	2	2	2	2	2	7	0	9	0

Ujmen
50-2000-1991-33333-06-9928-111-2022-08-12-46024-2222-148-2820-1995-987-5518-09-45000-825-184-720.

Dugan n wurar :
Tzemuem add- teyrem imil seg uyeffus yer uzelmad, seg uzelmad yer uyeffus, seg ukessar d asaweg, seg usawen yer ukessar. Syin akkin ur ekfid ajarwed n wuɣmuen, ad k-id- qqimen kra niden, yisen ara d ourɣed anwa useggas ideg i d-lill tgerwa liwr Fadma n Soumer?

6-Tarɣi uqrmiy:

TABADUT : Yiwet gar tlawin yestan azal d amaɣnan deg ccna n Aeglaylil. Temmut d tilmezɣi, teɣa-d agerruj s wazal-is i tmelli

1	2	3	4	5

5+4=
*Tanzeyt.
5+1+2+3=
*.Wil.
Tamawt: Aseyɣ n tallit n usgunfil wis 16 ad yili di ddunt i d tesdilin.

INZA

- Win yilhan amezɣi.
  ad yuɣin ires-s
- Fellis d ddil n tmusnit.
- Amezrag yers yet tmi,
  ma ur ssin ssers-is ttesared-it tmeɣs.

Tinmerɣi

- Jebdec ammar yendih udrar.
- Yella ɣef retrat, yuɣal yef sin, yuɣal yef tlata
- Tuzuley tazuley mmes n wuday n tegdicey
- Grey ɣlus-iw yet ibi, ikes-ay-d tmetlomt, yiban.

Clôture demain de la foire de l'huile d'olive à Tizi-Ouzou

Baisser de rideau. *C'est demain que sera clôturée la première édition de la fête de l'olive au niveau de la placette du musée de la ville des Genêts.*

Cette manifestation a vocation agricole et commerciale, qui a duré l'espace de quatre jours a été une véritable réussite malgré l'absence des représentants de la wilaya de Boumerdès selon l'avis de M . Kris Mohammed Saïd, président de la Coopérative Agricole polyvalente de la wilaya (CAPTO), initiatrice de cet évènement organisé conjointement la Chambre d'agriculture, en collaboration avec la Direction locale des services agricoles et placée sous l'égide de l'Assemblée populaire de wilaya (APW). « Cette foire est la deuxième en son genre, qu'organise notre coopérative, la première étant celle du miel organisée en janvier dernier, qui a permis aux consommateurs d'acquérir un produit noble et aux apiculteurs de vendre des centaines de kilos de miel », dira M. Kris qui ajoutera également que l'objectif principal de cette manifestation est de faire un diagnostic de la filière oléicole au niveau de la wilaya de Tizi Ouzou, en sachant que 35% des surfaces agricoles utiles (SAU) sont couvertes d'oliviers, alors que le rendement de la wilaya est en deçà de son potentiel réel. La coopérative Agricole polyvalente de la wilaya (CAPTO) tend, non seulement à augmenter la production locale en huile d'olive, mais également à labelliser l'huile d'olive kabyle, qui présente la spécificité d'être une huile saine biologiquement, pour permettre de l'exporter. Pour cela, M. Kris n'a pas manqué d'interpeller les pouvoir publics pour promouvoir cette filière, notamment en revenant aux opération de greffage d'oléastres, qui présente l'avantage d'être résistant aux différents parasites de l'oliviers et productif au bout de 3 ans seulement, et de procéder aux opérations de taille de régénération des vieux oliviers chaque année, en plus de la confection de cuvette et d'apports en fertilisants. « Nos oliviers ne subissent point de traitement en pesticides et autres produits chimiques, toutefois notre huile présente un taux élevé d'acidité en raison du non respect de la période de la cueillette et des mauvaises conditions de conservation des olives avant trituration », a regretté M. Kris. Afin d'améliorer la qualité de l'huile d'olive kabyle,

notre interlocuteur suggère l'introduction dans la nomenclature du soutien des pouvoirs publics, les filets de récoltes d'olives et les caissettes pour entreposer les olives cueillies afin d'avoir une huile d'olive aux normes européennes. Et s'agissant des déchets, « les pouvoirs publics devraient soutenir les opérateurs qui investissent dans les unités de transformation des résidus de l'olive, qui sont les grignons et la margine. Les grignons peuvent servir à l'alimentation de bétail et peuvent également être utilisé dans la fabrication de panneaux sandwich pour l'isolation dans le bâtiment, alors que la margine peut être utilisée en cosmétique notamment dans la fabrication de savon et de shampoing » dira-il encore. Notons que les exposants ont présenté des produits 100% bio au public avec des séances de dégustation au pain et aux figues sèches de cette huile aux mille vertus. Nous citerons à titre d'exemple, l'Etablissement Allem de Béjaia représenté par M. Allem Farès venu présenter des produits du terroir à l'exemple des célèbres figues de Beni Maouche, le miel, le couscous, les lentilles, les fèves, la semoule d'orge et de blé, confiture de figues et du chocolat aux figues sèches et autres produits biologiques. Un autre exposant, Houali Omar, de l'Etablissement Houali de Larbaâ Nath Irathen, considéré comme une référence en la matière, a exposé à la vente et à la dégustation l'huile d'olive vierge, extra vierge à des prix compétitifs en donnant des prospectus pour le grand public présentant une fiche technique de l'huile d'olive et des conseils sur la cueillette et la préservation de l'huile d'olive afin de baisser son taux d'acidité. Ce jeune oléiculteur qui a hérité de ses ancêtres le savoir-faire, dont la huilerie a été crée en 1958, gère aujourd'hui une huilerie semi automatique, et fait tout pour améliorer son savoir-faire via des stages de formation à l'étrangers.

Dahbia B.

Draâ Ben Khedda : *28 blessés hier dans un accident de la circulation*

28 personnes ont été blessées lors d'accident de la circulation survenu hier en fin de matinée suite à un dérapage d'un minibus sur la RN12 à hauteur de la localité de Draâ Ben Khedda, 11 km à l'Ouest de la ville de Tizi-Ouzou, avons-nous appris auprès des services de la protection civile de La wilaya de Tizi-Ouzou. Parmi les blessés qui ont été transférés au niveau du CHU Nedir Mohammed de Tizi-Ouzou qui présentaient de différentes fractures figurent 6 personnes choquées. Selon une source locale, le conducteur du minibus partant de Tizi-Ouzou a perdu le contrôle avant de déraper puis se renverser sur la chaussée. D'importants moyens humains et matériels ont été mobilisés par la direction de la protection civile et le CHU de Tizi-Ouzou. Il s'agit de 5 ambulances, 12 agents et un officier de la protection civile, à côté des éléments du SAMU du CHU Nédir Mohamed qui a mobilisé, quant à lui, 3 ambulances.

D B

Ouargla : *mise en place d'un dispositif de lutte anti-incendie de palmeraies*

Un dispositif anti-incendie de palmeraies, en prévision de la période estivale, a été mis en place à travers la wilaya d'Ouargla, a-t-on appris mercredi auprès de la direction locale de la Protection civile. La colonne mobile, qui sera en service de début juin jusqu'à octobre prochains, est, en plus d'un certains nombre de sapeurs pompiers, dotée d'équipements d'intervention, à l'instar de camions-citernes, d'ambulances, de moyens de transmission et de pompes portables légères pour faciliter la progression des éléments de la protection civile dans les sites difficiles d'accès pour les véhicules, selon la même source. En parallèle, une campagne de sensibilisation sera lancée au profit des agriculteurs à travers l'ensemble de la wilaya, sur les précautions à prendre pour éviter les débuts d'incendie dans les palmeraies, a ajouté le chef de service de la prévention auprès de la direction de la protection civile. Le dernier bilan hebdomadaire de la direction de la protection civile d'Ouargla fait état d'une perte de 324 palmiers, suite au déclenchement d'une vingtaine d'incendies dans d'anciennes palmeraies, notamment dans les régions d'Ouargla et Touggourt. Les feux de palmeraies, enregistrés depuis le début de l'année en cours, ont causé la destruction d'un total de 1.294 palmiers, selon la même source.

53 000 élèves candidats aux examens de fin d'année en haute Kabylie

Education. A quelques semaines du début des examens de fin d'année, la Direction de l'éducation de Tizi-Ouzou a rendu son bilan relatif aux préparatifs en cours pour assurer un bon déroulement des épreuves. Ainsi, pas moins de 52 762 élèves scolarisés qui se présenteront aux examens des trois cycles de l'éducation nationale, à savoir le primaire, le moyen et le secondaire au niveau de la wilaya de Tizi-Ouzou. Cela sans compter les candidats en détention et les candidats libres qui se présenteront aux épreuves du baccalauréat et du BEM. Ainsi le nombre de candidats à l'examen du baccalauréat prévu le 14 juin prochain est de 48 702, et 24 284 élèves scolarisés au niveau des différents établissements scolaires, 5 496 candidats libres et 134 autres candidats détenus au niveau des différents centre de rétention. Signalons que le nombre des filles dépasse de loin celui des garçons postulant à l'examen du baccalauréat avec 15 124 filles contre 9 160 de garçons, selon le même document. Par ailleurs, la Direction de l'éducation de Tizi-Ouzou a mis en place un dispositif humain et logistique adéquat en vue de réussir ces épreuves scolaires. Pas moins de 70 centres d'examens ont été retenus à travers le territoire de la wilaya, 17 pour la distribution des sujets et 02 autres pour la correction des copies d'examens. Cela alors que 6 501 encadreurs seront mobilisés durant la période du déroulement de cet examen. Concernant l'examen du BEM, le même document précise que le nombre de collégiens qui passeront cet examen le 08 juin prochain, est de 14 408 candidats dont 7643 filles, 6765 garçons, 427 candidats libres et 239 candidats prisonniers, pour lesquels 2 860 encadreurs sont retenus. Le nombre des candidats à l'examen de la cinquième année primaire, prévu le 03 juin, est, lui, de 14 070 candidats, dont 7 187 garçons et 6 883 filles, pour qui 2 442 encadreurs ont été mobilisés.de 24 centres d'examens. Cela alors que 24 centres de distribution de sujets et un autre pour la correction des copies ont été retenus pour la circonstance.

D B

Dépistage les 5 et 6 juin à Ath Yenni du cancer du sein et du col de l'utérus

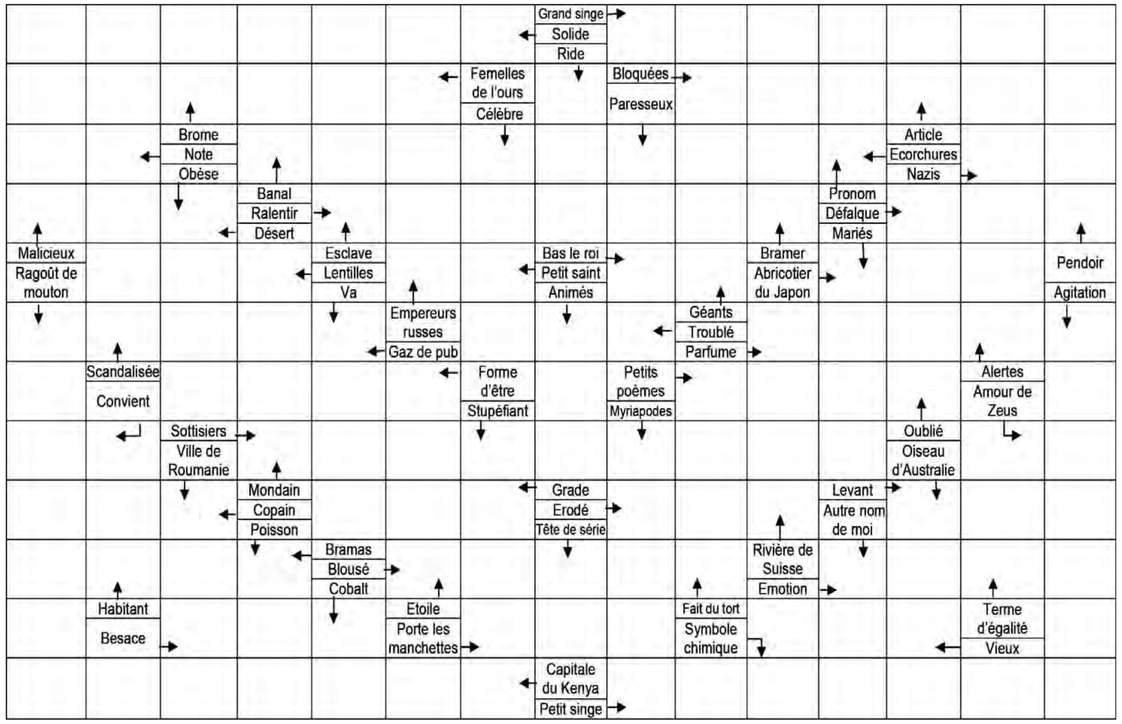
Santé. Une campagne de dépistage du cancer du sein et du col de l'utérus sera organisée les 05 et 06 juin prochain à Ath Yenni, commune située à 35 km au sud de Tizi-Ouzou. Cette louable initiative est à mettre à l'actif de l'association sociale et humanitaire *Relais et Solidarité* de cette même localité, qui travaille en étroite collaboration avec l'association d'aide aux personnes atteintes de cancer, « El-Fadjr ». Cette campagne qui sera abritée par la Polyclinique « Mohamed Kaci Ghanès », sise au chef-lieu de la commune, où un staff médical composé de radiologues et de gynécologues sera mobilisé afin d'assurer une consultation médicale de haute qualité aux patientes. Une campagne d'information sera menée par l'association organisatrice en vue d'informer les femmes sur la nécessité d'effectuer leurs examens de frottis au moins une fois tous les 03 ans à partir de 40 ans. Les inscriptions ont déjà commencé au niveau du siège de l'association *Relais et Solidarité*, sis à Taourit-Mimoun. Signalons que la prise en charge des femmes atteintes de cette pathologie sera assurée par leur association. Cet évènement sera organisé en hommage à Dr. Atek Madjid, épidémiologiste à l'INSP, qui a tant donné pour l'amélioration de la qualité des prestations de service de la santé publique. Un riche programme de sensibilisation accompagnera cette opération de dépistage, avec notamment des conférences-débats au cours desquelles les spécialistes en gynéco-obstétrique mettront en exergue l'importance d'une détection précoce du cancer qui augmente considérablement les chances de réussite du traitement. Le dépistage du cancer du sein à l'aide de la mammographie et le dépistage du cancer du col utérin par des méthodes cytologiques, notamment l'examen de frottis vaginaux (test de Papanicolaou). Il faut dire que selon de récentes statistiques, le cancer de l'utérus est considéré comme étant le deuxième cancer le plus répandu chez les femmes, après le cancer du sein, et est évaluée à 8% par rapport aux autres cancers qui touchent la femme en Algérie. Ce genre de tumeur reste très fréquent et particulièrement grave du fait des retards de diagnostic qui lui sont associés. Avec près de 1500 nouveaux cas diagnostiqués par an, il est, depuis longtemps, considéré comme un problème de santé publique qui concerne chaque année, plusieurs dizaines de milliers de familles. Notons que ce cancer, considéré comme une maladie sexuellement transmissible, se propage à cause du virus HPV dont il existe plus de 80 type et dont certains sont hautement cancérigènes.

D B

Par : Rachid Adrar et Sadi Djouder

Rachid Adrar

Mots Fléchés N° 616



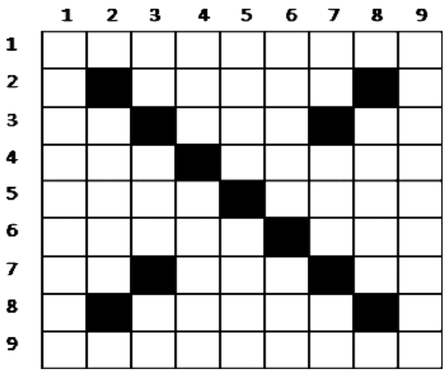
Mots croisés N° 616

Horizontalement :

1 – Ornement.
2 – En France, récompense cinématographique attribuée chaque année.
3 – Champion. – Mammifère rongeur. – Californium.
4 – A moi. – Mammifère carnivore mangeur de miel.
5 – De peu de durée. – Mille-pattes.
6 – Instrument de travail. – Promis à la béatitude éternelle.
7 – Privatif. – Meuble pour dormir. – Fin d'infinitif.
8 – Plante grasse des pays chauds.
9 – Donner lieu à.

Verticalement :

1 – Fruit du framboisier.
2 – Liquide sanguin.
3 – Langue de troubadour. – Partie de partie. – Argent.
4 – Métro parisien. – Femme non mariée.
5 – Rivière d'Europe. – Le roi des animaux.
6 – Palpai. – Film américain sorti en 2012.
7 – Patrie d'Abraham. – Assassiné. – Symbole chimique.
8 – Ville en Allemagne.
9 – Toucher légèrement.



Mots Croisés N° 615

I	N	N	O	C	E	N	T	E
N	I	D	■	I	■	B	E	C
D	E	■	S	E	S	■	L	A
I	■	E	C	L	O	S	■	I
G	A	T	E	■	B	A	I	L
E	■	E	N	T	R	A	■	L
N	U	■	E	R	E	■	N	E
C	R	I	■	O	■	C	O	R
E	I	D	E	T	I	S	M	E

Mots fléchés N° 615

R	A	D	O	T	E	R	■	R	E	C	A	L	E	R
E	R	U	D	I	T	■	A	■	P	U	R	E	T	E
I	R	■	E	R	A	I	L	L	U	R	E	■	O	N
N	E	T	■	E	N	T	I	E	R	E	■	V	I	E
■	T	O	I	■	G	E	■	V	E	■	S	O	L	■
R	E	I	N	E	■	M	I	E	■	R	A	I	E	S
E	■	T	E	S	T	■	C	■	F	A	I	T	■	T
A	C	■	S	T	A	B	I	L	I	T	E	■	A	U
L	A	C	■	E	N	A	■	A	G	E	■	R	A	P
I	R	A	N	■	T	I	G	R	E	■	A	I	R	E
T	■	S	O	S	■	N	O	M	■	T	I	N	■	U
E	L	A	N	C	E	S	■	E	M	E	R	G	E	R

la Cité

Edité par la SARL **Temoignage** au capital social de 100 000,00 DA

Adresse : 07, rue Mohamed Bendris, Hussein Dey - Alger
Impression : SIA

Compte CPA : 115 400 0001150 92 Agence Ali Boumendjel
R.C : 13 B 100 6842-16/00
N.I.S : 001316510065 4 50
N.I.F : 001316100684251

Directeur de la publication *Nadjib Touaibia*
Téléphone :
- 0555913265
- 0659208202
- 0550678400

Tél / Fax : + 213 (0) 23 776 876
E-mail : quotidienlacite@gmail.com
www.lacitedz.net

L'actu vue sous un autre angle de dire N° 27

Reconnaissance des crimes commis sous la colonisation un député français demande un geste marquant au Président Hollande
« Le député français de Seine-Saint-Denis, Daniel Goldberg, issu du Parti Socialiste, a sollicité par lettre, le chef de l'État français François Hollande afin que la France reconnaisse sa responsabilité dans la répression violente des deux manifestations organisées dans plusieurs villes d'Algérie, notamment à Sétif, le 8 mai 1945, et à Paris, le 17 octobre 1961. »
- En tout cas, l'Histoire, elle, sait qu'on était sous France et qu'on vivait souffrance…

lettres de ce mot allaient grandir démesurément en étalant leur ombre gigantesque sur la ville…

Un «warning» de Youcef Yousfi sur l'évolution des prix du pétrole 20 milliards de dollars de recettes en moins sur un an
« 20 milliards de dollars. C'est, selon le ministre de l'Énergie et des Mines, Youcef Yousfi, le chiffre rond de la perte, sur un an, des recettes pétrolières de l'Algérie, en cas de poursuite de la chute du baril. »
- Un puits sans fond sans fonds ? Vite, il faut trouver une recette pour sauver les recettes !

Taux de réussite au bac 2012 les explications du ministère de l'éducation
« Selon l'analyse de la tutelle, même si le taux de réussite a enregistré un léger recul, le nombre de lauréats a augmenté ainsi que celui des mentions attribuées. »
- Bravo. Même si le taux de réussite « A.B.C. », les mentions sont « L.V ». Il est donc capital de l'écrire en lettres Majuscules…

MO Bbéjaia : démission collective des dirigeants
- Pourtant, on a pensé que dans ce club le temps était à la mobilisation ; et que les trois premières

Halilhodzic : «mon bilan est positif et les résultats sont là pour le prouver»
« Après une année à la tête de la barre technique de l'EN, le sélectionneur national, Vahid Halilhodzic, estime que son bilan parle de lui-même, tant les résultats enregistrés jusque-là sont jugés probants. »
- Oui, Vahid Halilhodzic et ses pros bons méritent les chèques de la réussite…

Hollande écrit à Bouteflika une visite annoncée et des attentes
«Nous aurons bientôt l'occasion de traiter ces sujets de vive voix», un passage du message «protocolaire» envoyé par le chef de l'état français, François Hollande, à son homologue algérien, Abdelaziz Bouteflika, à l'occasion du 5 juillet qui coïncide avec le cinquantenaire de l'indépendance de l'Algérie. »
- Les choses avancent : de voix vive en vive voix, vive la bonne voie !

Politique énergétique l'Algérie pionnière parmi les pays exportateurs
« Le directeur du Centre arabe d'études pétrolières Nicolas Sarkis, a estimé à Paris que l'Algérie est pionnière parmi les pays exportateurs en matière de politique énergétique. »
- Vrai ou faux, peu importe, mais une chose est sûre : l'Algérie est pionnière dans l'exportation de femmes et d'hommes énergiques qui rament ferme pour ne plus ramer…

Campagne de boycott de la viande rouge la fédération algérienne des consommateurs appelle à la mobilisation
« La Fédération algérienne des consommateurs (FAC) appelle les citoyens à participer «massivement» à la campagne de boycott des viandes rouges prévue à partir du 10 juillet. S'étalant sur une semaine, soit du 6 au 16 du mois en cours, la campagne vise à stabiliser les prix de ce produit entre 800 et 900 DA. »
- Belle aubaine pour les bouchers, car, ramadhan oblige, au 2O il ne faut pas être devin pour savoir que les prix des bovins précipitera les « pris » dans le ravin.

Lem

L'ACTU MOTS À MAUX

Les policiers se forment

Le 17 mai prochain, les cadres de la police sont conviés à une conférence-débat sur le thème : «La baisse des prix du pétrole et ses conséquences sur les équilibres macro- économiques et macro-sociaux». C'est le Dr Abderrahmane Mebtoul qui sera en charge de la conférence.

- En d'autres termes, la police est appelée au banc pour accuser réception…

Le groupe arrêté : il incitait un chien à attaquer un enfant terrorisé

Une scène désolante s'est déroulée à Oran ; une vidéo a circulé sur les réseaux sociaux où l'on voit un enfant terrorisé, pieds nus dans un terrain vague, supplier son bourreau d'arrêter d'encourager un chien de race berger allemand à l'attaquer

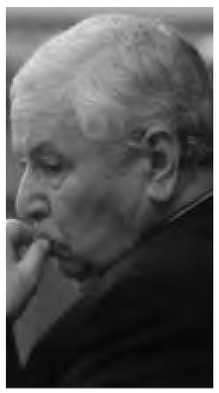
- Sans nul doute, ces mordus de la morsure sont à enfermer dans une niche avec leurs congénères…

Un cross pas comme les autres

La vidéo fait le buzz. Dans le village d'Ahrik (Bouzeguène) en Kabylie s'est déroulé un cross qui a regroupé les vieilles femmes. Les hommes et les enfants étaient là tout au long du parcours pour encourager ces femmes en tenue traditionnelle qui bravaient tous les interdits.

- Comme quoi, dans le village d'Ahrik on a en tête l'Algérie algérienne ; et on maintient toujours la commune en tête…

Absentéisme chez Bensalah



Le phénomène de l'absentéisme a visiblement la peau dure chez nos parlementaires. Hier lundi, le Sénat offrait un décor surréaliste avec une présence insignifiante des sénateurs aux débats autour du projet de loi portant règlement budgétaire..

- Autrement dit, au lieu de faire débat, la présence des absences fait des bas…

Lem

Demandes d'emploi

- JH 50 ans célibataire Cadre technique gestion bonne présentation 20 années d'expérience professionnelle gestion Approv Stocks PR moyens généraux logistique démarches prospection suivi commercial recouvrements représentation, domiciliation liaisons pré-inventaires sondage consulting préconisation cherche emploi... émail tichy506@yahoo.fr telph.. 0542 81 95 36 Béjaia

-JH comptable, CAP, CMTC, 10 ans d'expérience sur PC Compt et PC Paie, maîtrise outil informatique. Tél : 0553 64 15 00

-JH, Ingénieur d'Etat en Hydraulique, de l'ENSH, cherche emploi dans le domaine. Tél : 0670 13 33 70

-JF, Gestionnaire en Ressources humaines, cehrche emploi. Tél : 0552 08 67 91

-Garde-malade, assistante personnées âgées, couchante, cherche emploi chez famille sérieuse. Tél : 0558 33 97 03

-JF, juriste, licenciée en sciences juridiques en langue française, maîtrise de l'outil informatique + expérience, cherche emploi dans une société publique ou privée. Tél : 0556 92 52 23

-JH, TS en rats graphiques, infographiste, 9 ans d'expérience, cherche emploi. Tél : 0552 47 54 74

-JH, 30 ans, master en génie des procédés, option raffinage et pétrochimie, une année d'expérience et trois mois de stage dans le domaine gazier, cherche emploi. Tél : 0556 33 36 72

-JF, TSen comptabilité option finances, maîtrise PC comptabilité et PC paie, 6 ans d'expérience, cherche emploi. Tél : 0665 24 69 38

-JH, expérience dans l'administration, avec permis de conduire, cehrche emploi. Tél : 0772 56 65 14

-JH, 30 ans, ingénieur d'Etat en génie-civil, cherche emploi dans le domaine. Tél : 0782 51 89 29

-JF, licence en droit et diplôme en informatique, expérience de 4 ans, maîtrise logiciel Paie, comptabilité, commerciale cherche emploi comme comptable. Tél : 0795 12 38 77

-JH, Ingénieur d'Etat en génie-mécanique, 4 ans d'expérience, cehrche emploi dans le domaine. Tél : 0541 605 619

-JH, 33 ans, TSen informatique, expérience dans administration réseau, cehrche emploi. Tél : 0661 54 03 13

-JH, architecte agréé, expérience de 4 ans, maîtrise 2D et 3D, Photoshp, suivi et contrats. Cherche emploi ou travaux. Tél : 0552 57 04 30

-JH, 33 ans, superviseur HSE, expérience professionnelle, maîtrise des langues française et anglaise, cherche emploi dans le domaine. Tél : 055 81 98 93

-JF, 27 ans, CAP en informatique, expérience comme secrétaire, standardiste, saisie et agent de bureau, cherche emploi, de préférence à Alger et environs. Tél : 0553 81 85 77

-JH, TSen bâtiment, conducteur des travaux, expérience de 12 ans, cehrche emploi à Alger ou à Tipaza de préférence. Tél : 0554 04 86 99

-JH, arcitecte agréé, expérience de 8 ans, suivi de chantier. Tél : 0777 79 29 27

-JF, ingénieur d'Etat en biologie, 4 ans d'expérience, cherche emploi. Tél : 0540 35 67 72

-JH, 31 ans, marié, licence en comptabilité, 5 ans d'expérience dans le domaine, tenue comptabilité, déclarations fiscales et parfiscales, cehrche emploi. Tél : 0550 51 12 21

-JF, Licence en sciences degestion, option finances, 3 ans d'expérience, maîtrise SCF, PC comptailité, cherche emploi. Tél : 0696 20 67 63

-JH, 22 ans, licencié en comptabilité, cherche emploi dans le domaine. Email : evilmist@hotmail.fr

-JH, 25 ans, master en biotechnologie et pathologie moléculaire, cherche emploi dans le domaine. Tél : 0552 40 82 24

-JF, licence en sciences juridiques + CAPA, une année de stage pratique, maîtrise de l'outil informatique, des langues française et anglaise, cherche emploi. Tél : 0779 53 09 49

-JF, licence en sciences juridiques + CAPA, une année de stage pratique, cherche emploi. Tél : 0540 35 67 72

SOS

Jeune fille âgée de 24 ans, handicapée à 100%, cherche poussette IMC enfants + couches adultes. Tél : 0779 80 68 05

A nos lecteurs

Pour vos demandes d'emploi, lancement des SOS, n'hésitez pas un instant à nous les confier pour leur publication gratuite.*il suffit juste de nous les envoyer sur notre adresse : quotidienlacite@gmail.com

ellé le 10 juin

Propos d'accusés destinés à blanchir Moumène Khalifa

Auditions. Pour rappel, le procès de l'affaire Khalifa Bank s'est ouvert la semaine dernière huit années après le premier procès en 2007 au niveau du même tribunal. La programmation du procès après cassation de l'affaire de la caisse principale de Khalifa Bank intervient après le report du premier procès qui devait avoir lieu le 2 avril 2013. Le tribunal avait décidé la jonction du procès de l'affaire Khalifa Bank avec celle d'Abdelmoumène Khalifa. En effet, le juge Antar Menouar avait décidé la jonction des deux affaires en référence à l'article 277 du code de procédures pénales dans la mesure où il s'agit du même dossier qui comporte le même thème, les mêmes accusés, les mêmes parties civiles et les mêmes victimes. Au total, 71 accusés (après le décès de 5 autres) sont actuellement jugés dans ce même procès. 21 d'entre eux sont en détention. Outre la partie civile et les victimes, plus de 300 témoins sont entendus dans cette affaire. Le tribunal criminel près la Cour de Blida a poursuivi hier, l'audition des accusés dans l'affaire Khalifa Bank en appelant à la barre l'ancien directeur de Khalifa Rent a Car, Amghar Mohand-Arezki et l'ex-directeur du personnel naviguant de Khalifa Airways, Nouredine Dahmani accusés respectivement pour "formation de groupe de malfaiteurs, escroquerie et abus de confiance" et "association de malfaiteurs et vol en réunion". Ces derniers ont contracté des prêts de 465 millions pour le premier et de 250 millions pour l'autre de manière "obscures", car ne respectant pas la réglementation en vigueur en matière de crédit. Comme leurs co-accusés, ils ont minimisé, même nié, les faits qui leur sont reprochés, en déclarant devant le président du tribunal, Antar Menouar, pour le premier "qu'il n'est pas responsable de la faillite de la société Khalifa Rent a Car avant son départ, affirmant même l'avoir laissé en bonne santé financière" et pour le second : "Je ne peux pas parler de crédit, mais d'un prêt social à la limite du don, que j'ai sollicité auprès de Abdelmoumene Khalifa".

K Ben et agences

L'edito

de Mourad Bendris

Patience et persévérance

En diplomatie, la patience et la persévérance dans les efforts sont deux qualités particulièrement exigées. Surtout en ces temps troubles où les interférences (dans les dossiers traités) sont nombreuses

En diplomatie, la patience et la persévérance dans les efforts sont deux qualités particulièrement exigées. Surtout en ces temps troubles où les interférences (dans les dossiers traités) sont nombreuses ; des interférences qui découlent, généralement, des divergences – elles-mêmes motivées par des considérations d'ordre, disons, stratégique - existant dans la vision que chacun de leurs auteurs a du traitement à apporter auxdits dossiers. En faire preuve est, dans la plupart des cas, toujours payant. C'est ce que vient de vérifier notre diplomatie avec l'acceptation par les trois composantes de la CMA (Coordination des Mouvements de l'Azawad) : le MNLA (Mouvement national de la libération de l'Azawad), le HCUA (Haut-Conseil pour l'unité de l'Azawad) et le MAA (Mouvement arabe de l'Azawad), à savoir, de parapher, aujourd'hui, jeudi 14 mai, à Alger, après avoir refusé de le faire lors de sa conclusion, l'Accord pour la paix et la réconciliation au Mali conclu, pour rappel, le 1er mars dernier, entre le gouvernement central malien et six mouvements armés, dont les trois précités, activant au nord du pays. Qui donne ainsi, une nouvelle fois, la preuve de son savoir-faire dans la gestion des dossiers sensibles. Surtout que cette gestion s'est faite dans un environnement pas du tout favorable. Comme l'attestent et les interférences maintes fois vérifiées du Makhzen marocain et les nombreux actes de violence perpétrés, depuis sa conclusion, en différentes régions de notre voisin du Sud visant, les unes et les autres, à saborder ledit accord. Et, partant, à y empêcher la concrétisation sur le terrain de sa principale disposition : le retour à la paix ; faut-il le dire, condition sine-qua-non à celle de toutes les autres dispositions qu'il contient. Et qui toutes tendent à garantir au Nord-Mali et à ses populations une plus grande considération dans l'ensemble malien. Il y a lieu d'espérer que la patience et la persévérance dont fait également preuve notre diplomatie dans la gestion d'un autre dossier sensible, celui libyen, aboutisse rapidement à des résultats similaires. Ce qui ne pourra que renforcer la stabilité de toute la région sahélo-africaine. Et, dans le même temps, sécuriser, après celui Sud attendu de la signature demain, vendredi 15 mai, à Bamako, de l'Accord d'Alger, notre flanc sud-est. Ce qui n'est pas peu en ces temps troubles où quasiment toutes nos frontières sont « chaudes »...

M B

Paraphe jeudi à Alger par la CMA de l'accord de paix et de réconciliation

Crise malienne. La Coordination des mouvements de l'Azawad paraphera jeudi à Alger l'Accord de paix et de réconciliation au Mali, déjà paraphé en mars dernier par le gouvernement malien et groupes engagés au sein de la plateforme, a-t-on appris mercredi auprès d'une source diplomatique.
Cette étape ainsi franchie représente un "pas important" dans la résolution de la crise malienne, avant la signature officielle prévue vendredi, dans le cadre d'une médiation internationale, dont l'Algérie est le chef de file, a précisé la même source.
Les parties maliennes au dialogue pour le règlement de la crise dans la région nord du Mali avaient déjà paraphé le 1 mars dernier à Alger un accord de paix et de réconciliation sous la supervision de la médiation internationale, conduite par l'Algérie.
Le document avait été paraphé par le gouvernement et les mouvements engagés dans la plateforme d'Alger, à savoir le Mouvement arabe de l'Azawad (MAA, dissident), la Coordination pour le peuple de l'Azawad (CPA) et la Coordination des Mouvements et Fronts patriotiques de résistance (CM-FPR).
Cependant la Coordination des mouvements de l'Azawad (CMA) regroupant le Mouvement national de libération de l'Azawad (MNLA), le Haut conseil pour l'unité de l'Azawad (HCUA) et le Mouvement arabe de l'Azawad (MAA) avait demandé "une pause" pour consulter leur base militante avant de parapher le document.
La signature officielle de l'accord de paix et de réconciliation intermalien est prévue vendredi prochain à Bamako.

Le vice-président du Parlement européen salue le rôle positif de l'Algérie

Par ailleurs, le vice-président du Parlement européen, David Sassoli, a salué le rôle "positif" de l'Algérie dans le règlement des crises et le rétablissement de la paix et de la stabilité au Mali et en Libye, a indiqué mercredi un communiqué de l'Assemblée populaire nationale (APN).
Lors d'une rencontre mardi avec le président de APN, Mohamed Larbi Ould Khelifa, en marge des travaux du 2ème sommet des présidents de parlement des pays membres de l'Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée (UPM) qui se tiennent à Lisbonne (Portugal), M. Sassoli a salué particulièrement, "le rôle positif joué par l'Algérie dans le règlement des crises et le rétablissement de la paix et de la stabilité en Libye, au Mali et dans la région du Sahel".
Les deux parties ont, également, évoqué l'état des relations bilatérales établies entre l'Algérie et le Parlement européen ainsi que la situation dans la région euro-méditerranéenne.
A cette occasion, M. Sassoli a mis l'accent sur l'importance des relations stratégiques qui unissent les deux parties.
Par ailleurs, le président de l'APN a souligné la nécessité de promouvoir la consultation et la coopération entre l'Algérie et le Parlement européen, de manière à garantir la protection des intérêts des peuples et la stabilité des pays.
M. Ould Khelifa a souligné l'impératif de résoudre les problèmes que connaît la région, notamment en ce qui concerne l'immigration clandestine, mettant en garde contre les répercutions négatives qu'induit la difficulté de trouver des solutions aux problèmes de la région euro-méditerranéenne.

la Cité

Baptisation non encore concrétisée de lieux publics

Territoires. *La directrice de la gouvernance locale, au ministère de l'Intérieur a fait un déplacement cette semaine, dans le cadre d'une visite officielle prévue de longue date, à la Wilaya de Batna.*

Elle avait déjà promis que chaque rue, chaque édifice public et chaque place publique serait désormais officiellement baptisée. Et ce, avant fin juin de l'année en cours. Cette promesse a commencé à se réaliser depuis cette semaine, puise qu'une rue du centre ville a reçu le nom du chahid Salah Nezzar. S'agit-il d'une opération nationale, ou d'un projet ponctuel, conscrit à une wilaya bien définie ? Ou bien encore, s'agit-il d'une opération pilote qui se généralisera à l'ensemble des wilayas ?

La question mérite d'être posée, puisque dans plusieurs wilayas, des quartiers entiers, des cités, des hameaux et des rues, ainsi que des places publiques, des marchés, des carrefours, etc. n'ont pas de noms officiels. Ces endroits ne portent que des noms populaires qui n'ont jamais été adoptés par l'administration. A Bejaia, il existe tout un quartier, représentant environs un dixième de la superficie de la ville, connu sous le nom de Tizi, et qui n'est toujours pas baptisé. Les rues ne portent pas de noms non plus et les bâtisses ne sont même pas numérotées. Pour se repérer dans ce quartier, il faut savoir compter le nombre des poteaux électriques, ou se référer à la disposition de la supérette, de la pharmacie ou de la mosquée. Si ce n'était la bonne volonté des facteurs, le courrier repartirait à l'envoyeur sans coup férir. D'ailleurs, l'essentiel des installations sanitaires, électriques et autres ont d'abord été installées par les habitants eux mêmes, avant que l'administration ne daigne intervenir pour régulariser les choses et éviter des dérapages aux conséquences incontrôlées. Le même problème se pose dans tous les nouveaux quartiers. Le cadastre ne semble pas avoir été correctement réalisé en ces lieux, et seuls les repères traditionnels permettent de s'y retrouver.

En ville, cinquante ans après l'indépendance, les noms des rues et des places publiques posent encore problème parfois. Entre les anciens noms hérités de l'époque coloniale et ceux imposées par l'administration, chacun y va de son utilisation propre, avec des variantes parfois assez prononcées d'un individu à l'autre. De plus, la baptisation - débaptisation de ces endroits se fait dans une certaine opacité, malgré l'existence de textes réglementaires qui instaurent des procédures associant l'administration et les représentants des citoyens. Le cas du conflit opposant certaines associations et l'APC d'El Flaye est assez symptomatique. Le wali a beau été saisi et interpelé par les contestataires, le premier responsable de la wilaya semble faire la sourde oreille. Est-il si compliqué de baptiser officiellement une rue, ou une place publique qui porte déjà un nom populaire depuis des lustres ? Le seul problème devrait ne concerner que les nouveaux édifices. Et encore,,, des textes officiels devraient venir enrichir la réglementation en donnant des orientation permettant de faire des choix judicieux. Dans ces listes, on devrait enfin inclure les noms anciens, originaux et traditionnels. De même, devrait-on y faire apparaître, outre les noms de chouhadas, ceux des artistes, des intellectuels, et des hommes de sciences à la fois, algériens et ceux qui ont une dimension universelle. Il est temps d'arrêter de baptiser une université du nom d'un combattant, au détriment d'un médecin, un poète, un enseignant ou un ingénieur. Il est aussi temps d'arrêter d'appeler des places par des noms qui ne correspondent pas totalement à leur vocation. Un peu de sagesse et de tact devrait permettre de dépasser ce problème.

Nabil Z.

Le billet de Said Mekbel

C'est clair !

On a beau parler de viol des foules, de manipu-lation des opinions dans cette guerre du Golfe, il y a au moins une chose de vraie, au moins un truc aussi sûr que 2 et 2 font 4, c'est la vérité vraie sui¬vante : on est bien en train de faire un djihad, une guerre sainte et une croisade. La preuve ? Suivez bien le guide en vous tenant par la main pour ne pas vous perdre.

De ce côté-ci du conflit, qu'est-ce qu'on trouve unis dans l'épreuve comme les doigts d'une même main ? L'Amérique, l'Angleterre, la France, l'Italie et autres pays chrétiens menant la bataille aux côtés de l'Arabie Saoudite, l'Egypte, le Koweït, la Syrie et autres pays musulmans, sous l'oeil vigilant d'un allié en puissance, Israël. Etat qui se prétend hébreu pour les uns, juif pour les autres. Et de l'autre côté du conflit, qu'est-ce qu'on trouve uni dans l'épreuve comme le gros pouce des doigts d'une même main ? Un pays musulman qui faisait le désespoir de tous les frères et intégristes musul¬mans du monde parce qu'il était dans un état alarmant de laïcité avancée, on veut parler de l'Irak, dont la délicate diplomatie guerrière est confiée à un vice-président, ministre des Affaires étrangères, d'origine confessionnelle chrétienne.

Voilà. On voit que la situation est vraiment clai¬re et qu'on peut avancer (dans le brouillard) sans risque de se tromper qu'au Golfe on mène bien un djihad, une guerre sainte, une croisade. Qui ON ? Suivez le guide et levez la tête pour le demander à Dieu, qui, LUI, sait toujours reconnaître les siens.

El Ghoul
23 janvier 1991

Accident : *trois morts et deux blessés dans un accident de la circulation à M'sila*

Trois (3) personnes âgées entre 16 et 32 ans ont perdu la vie et deux (2) autres ont été blessées dans un accident de la route survenu dans la nuit de mardi à mercredi dans la wilaya de M'sila, a-t-on appris, hier mercredi, auprès de la protection civile. L'accident, une violente collision entre deux véhicules de tourisme, s'est produit sur la route nationale (RN) n° 60 (M'sila-Hammam Dhalaâ), au lieu-dit Logmane, selon la même source. Les deux passagers blessés, dont les jours ne sont pas en danger, sont pris en charge à l'hôpital de M'sila, a-t-on également indiqué, ajoutant qu'une enquête a été ouverte par les services compétents pour déterminer les circonstances précises de l'accident.

...Et trois personnes mortes dans un autre accident à Oued Zenati

Par ailleurs, trois personnes issues d'une même famille ont péri et quatre autres ont été blessées dans un accident de la circulation survenu mercredi sur la route nationale (RN) 102 reliant les wilayas de Guelma et d'Oum El Bouaghi, a-t-on appris auprès de la Protection civile.

Il s'agit d'une collision entre deux véhicules de tourisme qui s'est produite vers 7 h 20 dans la commune d'Oued Zenati (44 km à l'ouest de Guelma) provoquant la mort sur place de trois personnes dont un enfant. Les victimes blessées dans cet accident se trouvent sous surveillance médicale au service des urgences de l'hôpital d'Ouerd Zenati, selon cette source qui a indiqué qu'une enquête a été ouverte par les services compétents pour établir les circonstances de l'accident.

Vazii, une application algérienne pour concurrencer Viber et Tango

Innovation. Une application algérienne permettant de téléphoner et d'envoyer gratuitement des messages écrits, audio et vidéo via internet a été lancée mardi soir à Alger sous le nom commercial "Vazii".

Conçue par les ingénieurs et les techniciens algériens de la startup Iconest, "Vazii" est téléchargeable gratuitement à partir de Google plus et du site de l'entreprise innovatrice (www.iconest.com).

Ce service gratuit est adapté aux différents supports informatiques : Laptop et desktop, et aussi aux différents Smartphones (androïdes ou autres), ont expliqué à cette occasion les responsables de la startup Iconest. Aussi "performante" que ces prédécesseurs déjà sur le marché mondial comme "Viber" ou "Tango", "Vazii" est une application développée par des Algériens pour des Algériens, selon les responsables d'Iconest. Le président-directeur général d'Iconest, Ali Azouz, a expliqué dans une déclaration à l'APS que " Vazii " est une application de communication unifiée et de messagerie instantanée permettant de faire des appels voix et vidéo, envoyer des messages et tout type de pièces-jointes gratuitement avec les autres membres de "Vazii". Vazii permet aussi de passer des appels vers des numéros mobiles ou fixes vers tous les réseaux nationaux et internationaux à des tarifs compétitifs, a ajouté ce responsable dont l'entreprise, créée en 1999, est spécialisée dans le service IP (Internet Protocol) et les services informatique.

Un numéro est attribué à l'utilisateur dés qu'il télécharge l'application sur lequel il peut être joint par les membres de la communauté "Vazii" et par les utilisateurs d'autres opérateurs.

Des écoliers victimes d'intoxication alimentaire hospitalisés à Bordj Ménaiel

Repas douteux. Plus d'une centaine d'élèves de l'école primaires Ghalemdu quartiers de Oued El Besbes et Boussbaâ dans la commune de Bordj Ménaïel, localité située à l'est du département de Boumerdes ont été victime, hier dimanche, d'une intoxication alimentaire pris leur repas de midi, avons-nous appris d'une source locale. Notre source ajoute que les chérubins, ont, juste après avoir pris leur repas de midi, ressenti des douleurs au ventre, des nausées et des irritations à la gorge. Les écoliers victime de cette intoxication alimentaire ont été évacués en urgence vers l'hôpital de la ville par les éléments de la protection civile.

A l'heure où nous mettons sous presse, sur l'ensemble des élèves évacués vers cette importante structure sanitaire, seuls 4 ou 5 écoliers ont été gardés en observation avons-nous appris de sources hospitalières en ajoutant que l'origine de cette intoxication alimentaire serait du yaourt avarié servi au élèves.

D'autres sources avance que c'est la mauvaise qualité des œufs durs servis aux qui serait à l'origine de cette intoxication alimentaire.

Les parents des victimes ont exprimé leur courroux face à ce qu'ils ont considéré comme un laisser-aller flagrant des responsables des établissements scolaires qui servent des aliments périmés à leurs progénitures en ajoutant que d'orénavant leurs enfants auront peur de prendre leurs repas au niveau de leurs écoles.

Notons que les autorités locales ont rendu visite aux écoliers pour s'enquérir de leur état de santé. Enfin, il est à noter qu'une enquête a été ouverte par les autorités compétentes pour connaître les causes exactes de cette contamination alimentaire qui aurait été fatale pour l'ensemble des victimes, s'il n'y avait pas sur les lieux une importante structure sanitaire.

A Massinissa